

L'ACTION POPULAIRE

Valois abbé O. Directeur

Les salaires des employés municipaux sont augmentés

LA CLOCHE DE LA CORVETTE "JOLIETTE" SERA REMISE A LA CITE, LE 20 OCTOBRE PROCHAIN

MM. les échevins ont tenu, lundi dernier, une séance spéciale. C'était la continuation de la séance du lundi précédent, soit le 29 septembre. Son Hon. le Maire G.-E. Laporte occupait le fauteuil. Après avoir fait caucus en comité durant environ 30 minutes nos édiles se sont transportés dans la salle d'audience pour tenir l'assemblée publique. On procéda comme à l'ordinaire, commençant par la lecture des minutes de la dernière séance, suivie de l'audition des demandes verbales.

M. Pierre Carrier, accompagné de M. A. Frenette, agents d'assurances, présente M. R. Bruneau, expert en la matière, qui proposa un plan d'assurance Accidents et Maladie. Cette assurance collective couvrirait la totalité des employés municipaux et leur offrirait les mêmes avantages pratiquement qu'une assurance prise individuellement. MM. les échevins n'ont pris aucune décision pour le moment, cependant ce projet reste à l'étude pour un avenir très rapproché.

M. Alex. Lemire, de la rue Calixa-Lavallée, a reçu enfin une réponse définitive à une demande formulée depuis près de 6 mois, et rappelée presque à chaque séance, pour obtenir les services d'eau et d'égouts. Selon les estimés préparés par l'ingénieur, la ville devrait déboursier la somme d'environ \$5,000.00 pour doter cette rue des services demandés. Comme la propriété de M. Lemire est actuellement la seule construite sur cette partie de rue, le Conseil presque à l'unanimité, refusa de faire cette dépense. MM. Marion et Robillard s'étant prononcés en faveur du projet.

MM. F. Jolicœur et H. Savignac, au nom du Syndicat des employés municipaux, se présentèrent pour discuter les clauses de salaires et de conditions de travail qui devront être incluses dans la convention collective. Disons tout de suite, que la discussion a été des plus amicales. S. Hon. le Maire et MM. les membres du Conseil reconnaissent en principe le bien fondé de ces demandes.

En premier lieu, les employés demandaient congé le samedi après-midi, durant les 5 mois d'été. Cette demande a été agréée. En second lieu, ils demandaient une augmentation générale de .10 l'heure pour tous les employés de la voirie, de l'électricité et du filtre, portant ainsi le salaire de base de \$0.53 l'heure à \$0.63. Tout le monde a compris que cette demande n'était pas exagérée. Mais ce que S. Hon. le Maire ne peut comprendre, et il l'a fait remarquer publiquement, pour le bien des intéressés, c'est qu'en consultant une liste de paie, il remarqua que des salaires de douze à quinze piastres avaient été payés, ce qui représentait environ 24 à 30 heures de travail dans une semaine, alors qu'il y avait amplement d'ouvrage pour une semaine complète, il en déduisit que ces employés semblaient suffisamment payés, puisqu'ils ne faisaient même pas leur semaine. A cela, M. Joliceur répondit que le Syndicat qui invite ses membres à la justice et à donner un bon rendement à l'ouvrage, ne peut être indulgent pour de mauvais employés, et que sa demande est faite pour la majorité des employés qui sont de bons travailleurs. Les membres du Conseil sont invités par S. Hon. le Maire à se prononcer et tous à l'unanimité ont donné leur assentiment à cette augmentation. Restait à régler le cas des chefs de file, c'est-à-dire les ouvriers d'expérience. La ville leur donnait .06 de plus que la main d'œuvre ordinaire, désormais, ils recevront .10 de plus car on a ajouté .04 aux .06 qu'ils recevaient déjà. (C'est une victoire pour le Syndicat et un honneur pour les membres du Conseil de donner le bon exemple de collaboration entre patrons et ouvriers).

DEMANDES ECRITES

M. J.-P. Deschênes, vient appuyer une requête signée par quelques 50 citoyens pour demander un parc pour la paroisse St-Jean-Baptiste. Comme le terrain demandé, doit être occupé par une industrie qui embouche environ 400 mains, la demande de S. Hon. le Maire, on consentit à reconsidérer cette demande plus tard si le terrain est encore libre.

M. le Curé de St-Jean-Baptiste, invite MM. les membres du Conseil à assister au banquet aux huitres, qui sera donné le 25 octobre prochain. On accepte avec plaisir cette invitation.

M. R. B. Warwick, du Département de la Défense Nationale, s'enquiert auprès du Conseil quand ce dernier sera prêt à recevoir la cloche qui a servi durant les hostilités sur la corvette "Joliette". Le secrétaire est chargé de répondre que tout sera prêt le 20 octobre, lors d'une séance du Conseil. On remettra aussi ce soir-là un parchemin attestant les bons offices que cette corvette a rempli sur le théâtre de la guerre.

Un groupe de citoyens de la paroisse de Ste-Thérèse demandent et obtiennent le bois nécessaire pour la confection d'une patinoire. Me Ed. Hélu, citoyen de Ste-Thérèse, pilotait cette requête.

Avant de se retirer en comité, le Conseil a décidé, sur l'avis du chef de police, de déplacer les "avis d'arrêt" sis sur la Place Bourget, et de les poser sur le boulevard Manseau. Déjà cette décision est mise en pratique depuis mardi dernier et tout va très bien dans le meilleur des mondes.

L'Orchestre Féminin de Montréal

En 1ère soirée des Amis du Séminaire, le 16 octobre

Jeudi soir prochain, le 16 octobre, les Amis du Séminaire présentent l'Orchestre Symphonique Féminin de Montréal, un ensemble de 80 musiciennes, sous la direction de Mlle Ethel Stark. C'est le seul orchestre symphonique de l'Amérique composé uniquement de femmes. Nous aurons l'avantage d'entendre cet orchestre de toute première classe à la veille de son départ pour New York, alors qu'il fera ses débuts au Carnegie Hall, le 22 courant. C'est le premier orchestre canadien à se faire entendre à l'étranger; en octobre, aux Etats-Unis; en 1948, en Europe: France, Belgique, Grande-Bretagne, Suisse, Italie, Hollande, Norvège, Suède, Danemark, Tchécoslovaquie.

L'abbé Cantara s'en va...

La J.O.C. étant un mouvement de jeunes, on trouve tout normal que de temps à autre un dirigeant ou une dirigeante nous quitte pour suivre la route que la Providence lui a tracée. On s'était habitué à ces changements de dirigeants, mais les amon-

niers qui ont dépassé la fleur de l'âge, on les croyait presque nommés à vie. En 1944, l'abbé Forest, aumônier diocésain nous quittait après avoir présidé à la naissance du mouvement et donné 6 années de loyaux services. Le départ récent de M. l'abbé Cantara nous prouve qu'eux aussi ne sont que de passage à notre mouvement. Nous le voyons partir à regret mais nous comprenons qu'il ne pouvait joindre encore longtemps à sa lourde charge de professeur, la tâche absorbante d'aumônier diocésain.

Il nous a consacré trois ans de sa vie et nous l'en remercions de tout coeur. Lui qui se plaisait à nous appeler ses enfants, a vraiment rempli un rôle de père à notre égard, ne se contentant pas d'orienter notre action, mais s'appliquant toujours à développer la personnalité de chacun, il nous a donné une solide formation, nous faisant comprendre le vrai sens de la vie et le rôle que nous devons y jouer tant que Dieu nous "prêtera vie".

Tous le remercieront et lui gardent leur meilleur souvenir. M. l'abbé Coderre, nouveau directeur d'A.C., le remplacera temporairement. Au nom de tous les jacistes, nous le remercions d'avoir accepté cette lourde tâche, nous l'assurons de notre entière confiance et lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Les comités fédéraux de la J.O.C.

SON EXC. LE GOUVERNEUR GENERAL DU CANADA VIENDRA A JOLIETTE, LE 7 NOVEMBRE

Le 7 novembre prochain, le Monarque du Souvenir sera dévoilé à Joliette, par son Excellence le Gouverneur Général du Canada, le vicomte Alexander de Tunis. Les vétérans des deux guerres, intéressés à rendre hommage à leurs compagnons disparus sont invités à une réunion spécialement tenue pour eux, à la salle du marché de Joliette, le 14 octobre, à 7 h. 30 p. m., à l'effet de préparer une splendide réception au Gouverneur Général.

Jubilé d'argent de l'honorable et de Madame Gérard Denis

BANQUET AU CHATEAU WINDSOR — ALLOCUTIONS — CONCERT

L'honorable magistrat de district et Mme Gérard Denis, née Morand (Gertrude) célébreront samedi dernier le 25ème anniversaire de leur mariage. Une belle et digne fête avait été préparée qui réunissait leurs enfants, les frères, les soeurs, les beaux-frères et les belles-soeurs des Jubilaires, les membres du Bureau de Joliette, les confrères de classe de M. Denis et quelques amis, soit environ 150 personnes.



Après le banquet, des allocutions furent prononcées par l'abbé Omer Valois qui proposa dans un essai humoristique et plein de souvenirs de la paroisse natale, la santé des Jubilaires, par Me J.-A. Piette, bâtonnier, qui offrit félicitations et vœux au nom du barreau et de la magistrature dans un discours fort aimable et émaillé de traits et de souvenirs professionnels. M. François Denis, lut une adresse à ses parents au nom de ses frères et soeurs et la petite Colette présenta un magnifique plateau d'argent. L'hon. Gérard Denis, remercia tous et chacun pour les compliments, les félicitations et les vœux, rappelant quelques souvenirs de sa carrière et de sa famille.

LES AMIS DU SEMINAIRE

SAISON 1947-1948



Le banquet fut servi dans la grande salle du Château Windsor. L'honorable sénateur Ferland, présidait et présenta les orateurs avec beaucoup de tact et d'amabilité. Autour des Jubilaires l'on remarqua sir J.-M. Tellier, l'abbé Omer Valois qui avait béni leur mariage à St-Barthélemy le 22 août 1922, les abbés

Le banquet fut servi dans la grande salle du Château Windsor. L'honorable sénateur Ferland, présidait et présenta les orateurs avec beaucoup de tact et d'amabilité. Autour des Jubilaires l'on remarqua sir J.-M. Tellier, l'abbé Omer Valois qui avait béni leur mariage à St-Barthélemy le 22 août 1922, les abbés

Le banquet fut servi dans la grande salle du Château Windsor. L'honorable sénateur Ferland, présidait et présenta les orateurs avec beaucoup de tact et d'amabilité. Autour des Jubilaires l'on remarqua sir J.-M. Tellier, l'abbé Omer Valois qui avait béni leur mariage à St-Barthélemy le 22 août 1922, les abbés

Mgr Ed. Jetté

Aux fêtes en l'honneur de S. Exc. Mgr Limoges

Au début de la semaine, Mgr Ed. Jetté, vic. général et curé de la cathédrale, représentait Son Exc. Mgr Papineau aux fêtes célébrées à Mont-Laurier en l'honneur de Son Exc. Mgr Joseph-Eugène Limoges qui célébrait le 25ème anniversaire de son élévation au siège épiscopal de ce diocèse.

Election des officiers de la locale St-Pierre

CHEZ LES ARTISANS

Mercredi soir dernier, à la salle St-Pierre, avait lieu l'élection des officiers de la locale St-Pierre No 620.

Aumônier: M. le chan. Odon Archambault, nommé par Mgr l'Evêque. Officiers élus: Président: M. Lévis Laporte; vice-prés.: M. Moise Venne; sec.-trés.: M. Alfred Charbonneau; censeur: M. Raymond Gauthier; cérémoniaires: MM. Marcel Lafond et Raoul Allard; porte-drapeau: M. Eugène Baribeau; médecin examinateur: Dr Roger Amyot.

A la suite de cette élection, eut lieu la partie récréative dont il faut surtout noter quelques pièces exécutées par la Maîtrise Vitorienne

Nouvel octroi de \$40,000.00 à l'Hôpital

PAR L'ENTREMISE DE L'HON ANTONIO BARRETTE

À la suite d'une demande formulée par R. Soeur Bernadette Marie, économiste provinciale des Soeurs de la Providence, l'hon. Antonio Barrette vient d'obtenir un nouvel octroi de \$40,000.00 qui sera versé à l'hôpital St-Eusèbe en quatre annuités égales et consécutives aux fins d'aider à la construction de trois étages au-dessus de la partie érigée en 1934 en arrière de l'ancien hôpital.

Dans ces trois nouveaux étages sera installée l'École des gardes-malades, un cafeteria et autres pièces nécessaires au personnel des gardes-malades qui sera plus que doublé avec le nouvel hôpital. Comme l'hôpital St-Eusèbe possède déjà dans ses archives les plans de cette partie construite en 1934 et des documents des ingénieurs Baulne et Léonard attestant que la structure de cette dite partie a été calculée pour les trois étages additionnels, le problème concernant cette construction devient plus simple et ne nécessitera pas, semblait-il les services d'un architecte et d'un entrepreneur. En conséquence, les travaux seront faits à la journée. Déjà les matériaux sont commandés et l'on espère pouvoir commencer bientôt cette nouvelle construction.

Si par ailleurs les travaux du nouvel hôpital vont au ralenti, présentement, c'est parce qu'on manque de pierre de base pour la façade. La subvention récente de \$40,000 ajoutée à celle qui fut accordée déjà porte à \$390,000. La contribution du gouvernement provincial à l'érection du nouvel hôpital St-Eusèbe dont le coût total sera d'environ un million de dollars.

Assemblées libérales à St-Lin et à Joliette

Dimanche, 26 octobre

A L'OCCASION DU 60e ANNIVERSAIRE DE L'ACCESSION DE SIR WILFRID LAURIER A LA TETE DU PARTI LIBERAL 1887 - 1947

Il y a 60 ans cette année que Sir Wilfrid Laurier a été élu chef du parti Libéral. Les libéraux du comté fédéral de Joliette - l'Assomption - Montcalm, dans lequel se trouve Saint-Lin, place natale de Laurier, veulent commémorer cet anniversaire par deux manifestations, dimanche le 26 octobre courant.

Le Très Honorable Louis Saint-Laurent, plusieurs ministres fédéraux ainsi que l'honorable Adélaïde Godbout, l'hon. sénateur C.-E. Ferland et le député fédéral du comté, Me G.-E. Lapalme, prendront part à ces manifestations. Ils seront accompagnés d'autres députés fédéraux et provinciaux ainsi que de plusieurs personnalités du parti libéral. Le programme comprend un arrêt à Saint-Lin, à la maison natale de Laurier, à 11 heures, après la grand-messe. Un bref discours y sera prononcé et on y déposera une gerbe de fleurs. A 2 heures, une grande assemblée aura lieu dans la ville de Joliette, Place du Marché.

Comme il est impossible, à Saint-Lin, d'abriter une foule considérable en cas de pluie et que d'autre part Joliette est dans le même comté fédéral que Saint-Lin, il a été décidé de faire une halte à Saint-Lin pour ensuite se rendre à Joliette où aura lieu la principale assemblée. A Joliette, s'il pleut, l'assemblée sera tenue dans la salle du Marché et des haut-parleurs à l'extérieur permettront à des centaines d'automobilistes, stationnés autour du Marché, d'y écouter les discours. D'autres détails seront publiés plus tard.

Contrats accordés par l'Hôpital à des entrepreneurs de Joliette

Nos lecteurs seront intéressés de savoir que dans la construction du nouvel Hôpital St-Eusèbe, les entrepreneurs de Joliette ont eu une belle part. C'est ainsi que M. J.-R. LaSalle a obtenu le contrat de la ventilation et de la couverture; M. Donat Piette, l'électricité; M. Marcel Grégoire, l'imperméabilisation, les joints d'expansion, etc.; M. Alphonse Paquin, la réparation de l'outillage et diverses pièces d'acier; M. Lucien Martel, le vitrage et la peinture des châssis; M. Coderre, la soudure au gaz et à l'électricité; la Cie de Construction de Québec, l'excavation; Piché Réfrigération, tout le système frigorifique du nouvel hôpital; M. Yves Arneault, le transport de la pierre et du sable; MM. Desrochers et Wodon, les portes de garage, etc.; M. G.-E. Savignac, divers transports et opérateur de machine; la Standard Lime, sable, pierre et brique de remplissage; M. H. Majeau, machinerie, charbon, transport, etc. (Joliette Construction); M. Pitro Beaudry, pierre, compresseur, etc.; M. G.-E. Majeau, bois spécial; Edouard Gohier et Cie, tout le bois; Imperial Service de Joliette, huile et gazoline; Delongis Express, transport de brique, ciment, divers matériaux.

Les salaires payés à date aux employés de Joliette s'élèvent à \$60,000.00. Ce montant ne comprend aucun des salaires payés par les sous-entrepreneurs, tels que les salaires pour électricité, briquetage, chauffage et plomberie, pose d'armatures, excavation, forage effectué par la Cie Raymond, etc., etc. Depuis le commencement des travaux, l'hôpital a subi deux augmentations de salaires. Nous sommes heureux de publier ces intéressantes notes que nous avons obtenues de R. Soeur Bernadette Marie, économiste provinciale.

Chez les Filles d'Isabelle

Ce soir, 9 octobre, à 8 h. 15 p.m., au 8ème étage du local des Chevaliers de Colomb, rue DeLanauddière, aura lieu la dernière réunion des membres de l'Ordre des Filles Isabelle avant l'initiation du 19 octobre prochain. Qu'on s'y rende nombreuses. Des questions d'importance sont à l'agenda. Commu.

SOUPER-CAUSERIE DE L'ASSOCIATION LIBERALE DE JOLIETTE

Lundi prochain, le 13 octobre, au Château Windsor, à 6 h. 30 p.m. précise, aura lieu le super-causerie mensuel de l'Association libérale de Joliette. Ces soupers-causeries comme on le sait, ont toujours lieu le deuxième lundi de chaque mois et les billets sont en vente au bureau des avocats Breton et Malo, 507, Notre-Dame, Joliette, P.Q. Les dames sont aussi invitées. — (Communiqué).

Départ du Dr J.-A. Bohémier pour la France

Le Dr J.-A. Bohémier et Mme Bohémier de l'Épiphanie, sont partis dimanche soir pour New-York, où ils se sont embarqués à destination de Paris, France. Le Dr Bohémier doit y poursuivre des études spécialisées.

LA VERITABLE VENTE 2 POUR 1

Des produits "NYAL"

PHARMACIE GADOURY

OCT. GADOURY, prop.

419, Notre-Dame, Joliette
Tél.: 484 - 485

aura lieu les

15-16-17-18 octobre

Nous vous invitons à profiter des aubaines offertes durant ces 4 jours de vente spéciale à 2 pour 1.

CIRCULAIRES SUR DEMANDE

BUREAU 42 Boite postale 100
Téléphones: RESIDENCE 175

J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES
Feu - Vie - Accidents - Maladies - Responsabilité

SPECIALITE:
Grêle - Entrepasage - Séchir à tabac jaune - Etc.

501, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.



JOLIETTE, Qué.
DU 6 AU 13 OCTOBRE

BAPTEME - Le 30 septembre, Marie - Lucie - Thérèse, fille de Robert Morrissette et de Gabrielle Ricard. Le parrain: Georges Morrissette; la marraine: Laura Desmarais. - P. C. Beaudry, c.s.v., vicaire.

DECES - Le 28 septembre, Marie - Rosalie Saint-Onge, épouse de Joseph Beaudoin de cette paroisse. - P. Elias Crevier, c.s.v., curé.

VISITE PAROISSIALE - Le R. P. Curé a terminé la semaine dernière sa visite aux familles de la ville. - Il fera le tour des paroissiens de la campagne cette semaine.

J.A.C.F. - La J.A.C.F. a tenu deux assemblées partielles. La première à la Petite Noralie et l'autre aux Chaloupe. Il y eut entrain à ces réunions intimes.

SOUHAITS - A Mme Picard en ce moment à l'hôpital, nous souhaitons un parfait et prompt rétablissement.

DIVERS - Le Père Beaudry a prêté son concours aux confessions

des Quarante-Heures de la paroisse St-Pierre.

- Nous avons le plaisir d'apprendre que M. Roger Dupuis habitant la paroisse depuis quelque temps, est en train de se construire sur la rue Papineau, voisin de la maison mystérieuse.

- Il semble que la rue Papineau va devenir une artère importante dans le nord de la ville.

- La chorale des hommes a commencé ses répétitions en vue de la messe de minuit. Nul doute que ceux qui aimeraient prêter leur concours, seraient les bienvenus.

Double assemblée chez les Artisans

DU DISTRICT 5, JOLIETTE

Dimanche dernier, dans l'après-midi MM. Léo-Paul Potvin et Fernand Chartrand de la Centrale de la Société des Artisans venaient donner aux secrétaires-trésoriers des locaux de notre district à Joliette, de précieuses instructions sur l'organisation d'un secrétariat local, les nouveaux plans en vigueur, l'administration en général. Tous les secrétaires-trésoriers avaient été instamment invités à cette importante assemblée au cours de laquelle un grand nombre de renseignements furent donnés et commentés dans

les moindres détails. Les secrétaires-trésoriers qui eurent l'amabilité de se rendre à l'invitation furent enchantés de leur après-midi qui se termina par un souper au Château Windsor, présidé par M. Félix Surprenant, directeur général et patron du district.

Le soir du même jour se tenait sous la présidence de M. Jos. Lévesque une assemblée régulière du Comité d'action qui elle aussi fut fertile en renseignements et ranima l'enthousiasme des assistants. A l'agenda, un programme élaboré dont les points furent discutés à la satisfaction générale. Des primes d'honneur furent distribuées en rapport avec le concours organisé dans le district pour la période du 1er septembre au 15 décembre. MM. F. Surprenant, Jos. Lévesque, F. Chartrand et M. l'aumônier prononcèrent de courtes mais vibrantes allocutions.

On discuta ferme sur le nouveau plan offert par la Société pour couvrir frais d'hospitalisation et soins médicaux et une attention spéciale fut apportée à la revue l'Artisan devenue mensuelle et grandement améliorée pour le bénéfice des lecteurs.

Parmi les personnes présentes à l'une ou l'autre ou aux deux réunions, mentionnons en plus de celles déjà nommées: M. Oscar Leblanc, vice-président; M. J.-B. Forget, organisateur; Mme Forget, secrétaire de Joliette (32); M. Engelbert Jetté, secrétaire du comité d'action, son épouse; M. Omer Landreville, cérémoniaire; Mme O. Lapierre; MM. Alfred Charbonneau, secrétaire de St-Pierre; Aldéa Coutu, président de Ste-Emmélie de l'Energie et son épouse, de même que M. Alphonse Dufresne, secrétaire, Mme Hilariou Ménard, secrétaire, de St-Michel des Saints, M. le Maire, son époux et Mlle Monique Ménard, Mlles Alméria et Aline Lapierre, M. Théo, Marion, secrétaire, de St-Jacques, de même que MM. Julien Perreault et D. Marion, Mlle Hélène Forget, secrétaire de Crabtree, M. et Mme Valmore Lapierre, M. et Mme Léo Lapierre, M. et Mme Emilie Landreville, Mlle M.-Rose Chrétien et M. Louis Dauphin, etc.

La partie récréative de la soirée eut lieu chez M. et Mme J.-B. Forget qui comme toujours reçurent très cordialement leurs invités.

J. A. C. Diocésaine

La réunion du mois

Elle aura lieu dimanche prochain le 12 octobre au local de l'Action catholique. Filles et gars voudront s'y trouver d'abord pour saluer notre nouveau Directeur diocésain de l'A. C., puis pour préparer le Conseil général des 17, 18 et 19 octobre à St-Hyacinthe.

Les gars du diocèse - et aussi les filles - voudront d'ici là et ce 12 octobre envoyer ou apporter à Louis DeSerres les adhésions des jacistes qui suivront les cours de formation sociale à St-Barthélemy.

Comme nous avons hâte de vous revoir!

MARGUERITE MARIO.

Honneur au mérite

Félicitations aux institutrices dont les noms suivent et qui ont reçu par l'entremise de leur inspecteur respectif, une prime de succès du Département de l'Instruction publique: Mlle Lucienne Hervieux, de l'école Charlotte de Lanaudière, Joliette; Mlle Clémence Rivest, institutrice à Rawdon; Mlle Réjeanne Nadeau, institutrice à l'école No 10 de Ste-Mélanie; Mme Ernest St-Amour (Lucille Malo), de St-Thomas; Mlle M.-Paule Lafontaine, école du rang de la Rivière, No 5, St-Félix de Valois; Mlle Thérèse Bélanger, haut de la rivière à St-Lin; Mlle Rose-Delima Marion, St-Jacques; Mlle Marguerite Perreault, institutrice à l'école du village de Ste-Marcelline, Mme Aurora Allard, de Ste-Elisabeth, institutrice l'an dernier à N.-D. de Lourdes.

SAINT-LIN

(D.N.C.) - PELERINAGE AU CIMETIERE - Dimanche dernier un grand nombre de fidèles ont fait le pèlerinage au cimetière paroissial. M. le curé J.-C. Fafard a donné le sermon de circonstance. Il a souligné nos devoirs de justice et de charité envers les défunts, puis a tiré les leçons de ces cérémonies savoir: le dévouement pour les âmes du Purgatoire, la pénitence pour expier nos péchés et la prudence chrétienne en regard des souffrances du Purgatoire à éviter. Pour terminer il a donné des moyens de secourir les âmes du Purgatoire: prières, sacrifices, indulgences, messes et communions offerts au profit des âmes. - L'abbé Bérubé a chanté les Libérés usuel.

ONT ETE BAPTISES - Le 2 octobre, J. - Cyprien - Jean - Robert, enfant de M. et Mme Charles-Edouard Lavallée (Zéphérina Lavallée). Le parrain a été M. Cyprien Lavallée et la marraine son épouse (Anna Lavallée), grands-parents de l'enfant.

- Le 2 octobre, M. - Jeanne - Jacqueline, enfant de M. et Mme Jean Villeneuve (Emilie Machabée). Le parrain a été M. Adrien Machabée et la marraine, son épouse.

COURTOISE

VOUS NE la rencontrerez probablement jamais, mais vous connaissez bien sa manière courtoise de vous demander votre numéro et de vous dire "merci".

Bien que les tableaux de distribution soient plus occupés que jamais par suite de l'installation de nombreux appareils nouveaux, la voix de la téléphoniste est toujours polie, sympathique.

Nous nous efforçons constamment d'assurer à nos abonnés un "service" qui soit à la fois le plus efficace et le moins dispendieux. L'utilité pratique, la valeur du téléphone s'accroît d'autant, et tous les abonnés en bénéficient.

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA

se (Philomène Bésile), de Ste-Anne des Plaines, grands-parents de l'enfant.

MARIAGE - Le 4 octobre, M. le curé J.-A. Gariépy, de Lachine, a béni le mariage de son neveu M. Eugène Gariépy, fils de M. et Mme Rosaire Gariépy (Maria Paquin), à Mlle Madeleine Ouellette, fille de M. et Mme Adélaré Ouellette (Virginia Jones). Les pères servaient de témoins. Au chœur on remarquait M. le curé Fafard et l'abbé Locas.

La chorale des demoiselles a fourni le programme de chant; solistes: Mlles Lucie Bernier, Noëlla St-Jean, Jeannette Oumet et Yvette Patry. - Voeux de bonheur.

RAWDON

(D.N.C.) - QUESTIONS SCOLAIRES - MM. les commissaires du village ont tenu une assemblée consultative, dimanche soir, à la salle paroissiale, avec les trois prêtres, quelques anciens commissaires et un certain nombre de paroissiens. L'assemblée a été unanime sur les quatre questions proposées:

- 1 - Elle croit qu'une construction d'école ne soit possible que pour l'automne 1949;
- 2 - Elle recommande:
 - a. - Une construction unique pour les garçons et les filles;
 - b. - Une 8e et 9e années pour les garçons ainsi que pour les filles.
- 3 - L'enseignement des garçons de 2e et 3e années par les religieux.

BAPTEME - Jos. - Emile - Germain, né le 17 à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, enfant de M. et Mme Bernard Laporte (Germaine Castonguay). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Laporte de N.-D. de Lourdes, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mme Rosaire Laporte.

MARIAGE - Le 6 octobre, M. l'abbé Rosius Guilbeault a béni le mariage de Mlle Clémentine Lussier à M. Paul Forest. Les époux étaient accompagnés de leurs pères. - Voeux de bonheur.

STE-ELISABETH

(D.N.C.) - SOIREE D'AMATEURS - La soirée d'amateurs, organisée par la J.A.C., au profit des oeuvres paroissiales, a remporté un franc succès, samedi soir dernier, le 4 octobre. C'est pourquoi la J.A.C. est heureuse de remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès de cette soirée récréative, de quelque façon que se soit: leur présence, leur encouragement, leurs sacrifices, etc.

DECES DE MME HILDEGE GRAVEL - A Ste-Elisabeth, le 3 octobre 1947, est décédée après plusieurs mois de maladie soufferte avec une grande résignation, Mme Hildège Gravel (Ovida Sarrazin), à l'âge de 64 ans et 11 mois.

Elle laisse dans le deuil son époux et deux filles: Mme Albert Bissonnette, de Joliette, et Mlle Jeannette Gravel, institutrice à l'école du village de Ste-Elisabeth; son gendre: M. Albert Bissonnette; ses petits-enfants: Ruth, Raymonde, Gisèle et Gilles Bissonnette; une soeur: Mme Wilfrid Roy, de Lowell, Mass.; ses beaux-frères et belles-

Maux de Tête Chroniques? IL VOUS FAUT PLUS DE BILE

La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens la bile n'en donne qu'une.

La bile aide à la digestion et constitue un laxatif naturel. Un manque de bile cause maux de tête, constipation, indigestion et faiblesse. Pour une santé parfaite tonifiez votre bile et obtenez la bile nécessaire grâce aux fruits à laves, les comprimés pour le foie qui ont fait leurs preuves et qui sont les plus en demande au Canada. A base d'herbes et de fruits.

FRUITATIVES Pour le FOIE

soeurs: MM. et Mmes Pierre Gravel et Adem Allard, de Joliette; M. Roméo Forget, de Ste-Elisabeth; plusieurs neveux et nièces et un grand nombre de parents.

Les funérailles eurent lieu lundi le 6 octobre à 10 hres en l'église de Ste-Elisabeth au milieu d'une grande assistance.

La levée du corps fut faite par l'abbé Wilfrid Gervais, curé de St-Jean-Baptiste de Joliette. Le service fut chanté par M. le chanoine Hector Ferland, curé, assisté de MM. les abbés Rondeau et Gaudet.

Les porteurs étaient: MM. Alexandre Forget, Camille Forget, Auguste Ducharme, Arthur Ladouceur, Joseph Villemure et Roger Adam. Marchaient à côté des porteurs: Mmes Alexandre Forget, Camille Forget, Auguste Ducharme, Arthur Ladouceur, Hérbert Villemure, Joseph Villemure, Dames de Ste-Anne. La quête fut faite par Mmes Camille Forget et Arthur Ladouceur. - Nos sympathies à la famille.

St-Thomas-de-Joliette

(D.N.C.) - BAPTEMES - Le 30 septembre, par l'abbé L. Gravel, Marie - Cécile - Thérèse - Rose - Anna, enfant de Rosaire Boivin et de Irène Pagé. Parrain: Wilbrod Boivin, de St-Raymond; marraine: Rose-Anna Tardif, son épouse; porteuse: Mme Ernest Harnois, de Lanaudière Station.

- Le 30 septembre, par l'abbé S. Laporte, Marie - Eugénie - Carmen - Yolande, enfant de Emilien Garceau et de Régina Tellier. Parrain: Roméo Tellier, de Joliette; marraine: Eugénie Doucet, son épouse; porteuse: Mlle Rachel Tellier de St-Cuthbert.

MARIAGE - Le 6 octobre, Mlle Georges-Annette Harnois, fille de Albert Harnois et de Délia Goulet, épousait M. Maurice Cloutier, fils de Urbain Cloutier et de Béatrice Chouinard, de St-Barnabé. - Meilleurs vœux de bonheur.

BONNE NOUVELLE - Grâce à la chronique de St-Thomas, le correspondant a pu, sans faire aucune sollicitation, remettre au bureau de l'Action populaire, les noms de plus de 60 nouveaux abonnés, depuis novembre dernier. - Ces nouveaux abonnés sont de la paroisse et des anciens de St-Thomas.

VA ET VIEN - Mme Rolland Côté, de Montréal, et sa fillette Nicole, étaient, la semaine dernière, de passage chez M. et Mme Arthur Mondor.

M. Antonio Lafond, président de la J. A. C., se rendait, en fin de semaine, visiter des parents et des amis à Ste-Emmélie de l'Energie.

M. et Mme Jean-Léo Lafortune ainsi que M. et Mme Gaston Lafond sont partis pour un grand voyage en Abitibi. Ils profiteront de leur séjour dans le Grand Nord pour rendre visite à M. le curé Ch.-Auguste Dion.

M. et Mme Paul Robitaille, de Mont-Carmel, étaient ces jours derniers de passage chez M. Hildège Harnois.

M. Luc Forest, de St-Jacques, représentant de l'Office National du Film, ancien président diocésain de la J.A.C., était, ces jours derniers, parmi nous.

LE "PETIT RANG" - Grâce à un octroi du gouvernement, les cultivateurs de ce rang de la paroisse, auront un chemin plus convenable. Ce ne sera pas encore du ciment ou de l'asphalte, mais ça viendra, dit-on.

Actuellement, dans ce même rang, on signe une requête pour avoir le téléphone. Un ami de tous se chargera, requête en mains, d'aller plaider la cause de ces paroissiens. - Réussira-t-il? Tous le désirent.

PELERINAGE - Dimanche dernier, un groupe de 42 personnes se rendait, en autobus, au Cap de la Madeleine. Ce pèlerinage avait été organisé par Mme Wilfrid Savignac. - Nos félicitations à Mme Savignac.

RECOLLECTION JACISTE - Samedi soir prochain, à 8 hres moins quart, il y aura recollection pour les Jacistes. Tous les jeunes de la paroisse devraient se faire un devoir d'y assister.

MEILLEURS VOEUX - Prompt rétablissement à M. Marcel Marcl, qui, ces jours derniers, nous revenait de l'hôpital de Joliette. - Nous souhaitons aussi un prompt rétablissement à M. Fernand Masse que la maladie a obligé de garder le lit durant plusieurs semaines.

COUVENT - Dimanche dernier, notre trio jéciste avait le grand bonheur de recevoir le trio diocésain composé de Mlles Georgette Rondeau, Aline Poirier, Lucie Boutet. - Nos remerciements.

REPARATIONS - Nos félicitations à MM. Ernest Harnois et Omer Savignac pour la belle amélioration qu'ils font à leur propriété.

ACCIDENT - Dimanche soir, le 28 septembre, M. Emile Savignac fut victime d'un pénible accident. Il revenait en voiture sur la route Joliette - St-Thomas, lorsqu'il vint en collision avec une automobile. Le choc fut si violent que le cheval fut tué instantanément et la voiture mise en pièces. Il s'en tira heureusement indemne. Les occupants de l'auto, moins chanceux, furent blessés et deux d'entre eux assez sérieusement pour prendre le chemin de l'hôpital. - Aux blessés, nous présentons nos sympathies.

Le Thé de Qualité "SALADA" ORANGE PEKOE

Voyez Plus - Payez Moins!
VOYAGEZ par AUTOBUS
TAUX BAS!

Prix de voyages de Joliette

A	Passage simple	Retour (5 jours)	Retour (180 jours)
TORONTO	8.50	\$13.80	\$15.30
LACHUTE	1.60	-	2.90
STE-AGATHE	2.60	-	4.70
ST-JEROME	1.10	-	2.00

(Taxe de transport en plus)

Pour tous renseignements, veuillez consulter votre agent local:
J.-E. CHAMPAGNE, - CHATEAU WINDSOR, Joliette. Tél.: 54



PNEUS GOODYEAR

De toutes grandeurs pour tracteurs, camions, automobiles, bicyclettes. Assortiment complet de COURROIES pour pompe à eau, frigidaire, etc., Boyaux de jardin.

Garage H. Lamarche Fils

ST-ROCH DE L'ACHIGAN Tél.: 603 s. 6 (L'Assomption)

FAITES EXAMINER VOS YEUX.
Jean Lucien Beaudoin, Ba., O.O.D.
OPTOMETRISTE - OPTICIEN - SPECIALISTE POUR LA VUE A
L'Epiphanie
TOUS LES MERCREDIS, DE 9 HRES A.M. A 6 HRES P.M.
Le soir sur demande.
Bureau chez Mlle Stéphanie Racette, 38, rue de l'Eglise
EXAMEN DE LA VUE
Ajustement et réparation de verres et montures.

J. A. C. - Mercredi dernier, le trio de la J.A.C.F. et l'aumônier allaient rendre visite, au rang St-Thomas nord, à l'équipe d'une de nos chefs d'équipes, Mlle Rose-Aimée Rondeau. On passa une très agréable soirée et on revint enchantés du beau travail qui se fait, grâce à la J.A.C., dans ce rang de la paroisse. - Nos félicitations à Mlle Rondeau et à ses équipières.

O. N. F. - M. Luc Forest, représentant de l'Office National du Film est venu donner une soirée de cinéma éducatif, vendredi dernier devant plus de 200 personnes. - Remerciments à M. Forest.

ENCAN - Mme Cléophas Martineau nous quittera bientôt pour aller demeurer dans la Grande Chaloupe de Ste-Elisabeth.

AU LAC IGNACE - Samedi midi, MM. Eugène Coutu, Irénée Harnois et ses deux fils Gérald et Maurice, Roger Chevrette, Victor Lavallée, nous quittaient pour une excursion de pêche au Lac Ignace, à St-Michel

des Saints. Ils nous revenaient, les chanceux, avec plusieurs pleines cuvettes de beaux poissons. - Nos félicitations.

UN JEUNE QUI PROMET - M. Paul-Maurice Goulet, ancien président jaciste, a fait, ces jours derniers, l'acquisition d'un tracteur "Massey-Harris". Félicitations à P.-Maurice qui deviendra sûrement un de nos cultivateurs les plus influents plus tard. Même marié, il porte son écusson jaciste.

Ste-Emmélie-de-l'Energie

(D.N.C.) - NAISSANCE - Le 5 octobre, à M. et Mme Tancred Lesage (Simonne Prud'homme), un fils baptisé Joseph - Arthur - Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Roméo Carbonneau (Bertha Lesage), oncle et tante de l'enfant, de Ste-Angele, près Trois-Rivières; porteuse: Mme Ludger Lesage, tante.

A LE FUMER ON S'APERÇOIT
pourquoi le
TABAC À CIGARETTES
VOGUE
EST SI EN VOGUE

Chaque aspiration amène à la bouche un saveur douce et fraîche, signe de haute qualité.

A LE ROULER on reconnaît sa haute qualité, car il se roule facilement en une cigarette bien ronde et bien ferme.

"Ça ravigote toute la famille!"

7up "Ça ravigote"

Nouvelles de Crabtree Mills

(D.N.C.) — DECES — Est décédé récemment à San Francisco, le Dr Alexandre Thibodeau. Né en 1877 dans le rang du Petit Lac Ouareau, appartenant dans le temps à St-Jacques l'Achigan, aujourd'hui partie de Crabtree, le défunt avait fait ses études classiques au Collège de l'Assomption et ses études médicales à l'Université Laval à Montréal.

Après un séjour d'une couple d'années en Alaska, le Dr Thibodeau s'établit à San Francisco où pendant quarante-deux ans il mit au service de sa clientèle son savoir et ses qualités profondément humaines.

Durant une vingtaine d'années, le Dr Thibodeau fit partie du corps médical de l'hôpital François dont il occupa la présidence d'ailleurs. Il était aussi l'un des médecins attachés au consulat général de France à San Francisco, et il avait servi dans le corps médical de l'armée américaine lors de la 1ère grande guerre.

En 1926, la République Française reconnut les éminents services rendus par le défunt et le créa Chevalier de la Légion d'Honneur.

Outre son épouse, Mme Gladys Brook-Thibodeau, le défunt laisse dans le deuil son frère: Alfred, de Ketchikan, Alaska; deux belles-sœurs: Mmes Bruno et Albert Thibodeau, respectivement de Crabtree et de Ste-Marie Salomé; un beau-frère: M. Adrien Granger de cette paroisse, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces. — Nos condoléances à la famille éplorée.

NOUVELLES OUVRIERES — Les autorités de la compagnie et le Conseil exécutif du Syndicat annoncent que la 21ème fête annuelle réunissant employeurs, employés et leurs amis aura lieu le 25 octobre à la salle du club. Les employés féminins se réuniront le 25.

ST-ROCH-DE L'ACHIGAN

(D.N.C.) — MARIAGES — Le 4 octobre, Gaëtan Gagnon, fils de Mme Favila Gagnon, unissait sa destinée à Mlle Marie-Claire St-André, fille de Edouard St-André. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé J.-A. Laporte, vicaire. Il y eut ensuite réception chez M. Edouard St-André, et dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage de noces pour Québec et Ste-Anne de Beauport.

Le 6 octobre, l'abbé P.-D. Robert bénissait le mariage de Fernand Henri et de Alice Brien. L'époux est le fils de M. et Mme Joseph Henri, de Mascouche; l'épouse, la fille de M. et Mme Romuald Brien. Un goûter fut servi chez M. Romuald Brien et ensuite les époux partirent pour un voyage aux Etats-Unis. — Meilleurs vœux à ces deux nouveaux couples.

BAPTEMES — Le 30 septembre, à M. et Mme Omer Gariépy (Rita Ricard), un fils baptisé Joseph - Michel - Pierre - Serge. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Paul Gariépy (Louisa Gagnon), grands-parents de l'enfant; porteuse: Mme Ange-Albert Gariépy, tante de l'enfant. — J.-A. Laporte, vicaire.

Le 5 octobre, à M. et Mme Elie Dugas (Simonne Villemaire), un fils baptisé Joseph - Eugène - Rosaire - Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Villemaire (Jeanne d'Arc Dugas), oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Edouard Dugas, tante de l'enfant. — J.-A. Laporte, vicaire.

TRANSACTION — M. Joseph Lapierre, de Montréal, s'est porté acquéreur de la propriété de M. Albini Thibodeau.

L'EPIPHANIE

(D.N.C.) — La semaine dernière, Mme Henri Giroux, M. Henri Lafortune et sa fille Huguette, de l'Épiphanie, accompagnés de Mme J. Oscar Lesage et de M. Robert Côté, de St-Esprit, se rendaient au Nouveau-Brunswick pour visiter leur parent, le Père Firmin Lachapelle, franciscain, curé d'une paroisse de cette province canadienne. Tous sont revenus enchantés de leur voyage.

BIENVENUE — A nos deux nouveaux vicaires: MM. les abbés Albert Tremblay et Jean Riberty.

VOYAGE D'ETUDES — Samedi dernier, M. le docteur J.-A. Bohémier partait pour l'Europe pour quelques mois d'études. — Nous souhaitons bon voyage au Docteur et à Mme Bohémier.

FELICITATIONS — Au Docteur C. E. Germain qui a été nommé à l'Unité Sanitaire, en remplacement de feu le Docteur Dupuis.

St-Ambroise

(D.N.C.) — RETRAITES — M. le vicaire Clément a prêché du 22 au 24 septembre la retraite des enfants de la paroisse.

Du 29 septembre au 2 octobre, il prêcha la retraite au couvent.

VISITE DE PAROISSE — Elle est commencée de lundi dernier et se poursuivra durant une quinzaine.

MARIAGE — Le 29 septembre, Jean-Louis Bordeleau et Laurette Boucher. Témoins: MM. Georges Bordeleau et Ph. Boucher.

BAPTEMES — Le 29 septembre, à

HORAIRE DES TRAINS EN VIGUEUR LE 28 SEPTEMBRE 1947

De St-Gabriel à 9 h. 05 a.m.; arrive à Joliette: 10 h. a.m.; à Montréal: 12 h. 15 p.m.; à Québec: 1 h. 45 p.m.

De St-Gabriel à 5 h. p.m.; arrive à Joliette: 5 h. 55 p.m.; à Montréal: 9 h. p.m.; à Québec: 10 h. 10 p.m.

Un train de Montréal, gare Windsor à 7 h. 40 a.m., l'autre de Québec à 7 h. a.m.; arrive à Joliette: 11 h. 30 a.m.; à St-Gabriel: 12 h. 25 p.m.

Un train de Montréal, Viger: à 4 h. 45 p.m., l'autre de Québec à 3 h. 30 p.m.; arrive à Joliette à 7 h. 25 p.m.; à St-Gabriel: 8 h. 20 p.m.

SAMEDI SEULEMENT:

De St-Gabriel à 1 h. 10 p.m.; arrive à Joliette: 2 h. 05 p.m.; à Québec: 5 h. 40 p.m.

De Montréal, Windsor à 1 h. 20 p.m.; arrive à Joliette: 3 h. 05 p.m.; à Québec: 4 h. p.m.

DIMANCHE SEULEMENT:

De Montréal, Viger à 9 h. a.m.; arrive à Joliette: 10 h. 45 a.m.; St-Gabriel: 11 h. 35 a.m.

De St-Gabriel à 7 h. 45 p.m.; arrive à Joliette: 8 h. 40 p.m.; Montréal: 10 h. 25 p.m.

Pacifique Canadien

P.-D. Sanschagrin, agent.

M. et Mme Bernard Lamontagne, des jumeaux, baptisés: J. - Michel - Serge. Parrain et marraine: M. et Mme Azellus Garceau; et M. - Andrée - Françoise. Parrain et marraine: M. et Mme Lorenzo Neveu, de Montréal.

Le 29 septembre, M. - Cécile - Hermance, enfant de Fernand Simard et de Noella Rivest. Parrain et marraine: M. et Mme Donatien Simard.

Le 4 octobre, J. - Yolande - Michel, enfant de Emery Neveu et de Emélie Jubinville. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Barrette.

Le 5 octobre, M. - Françoise - Thérèse - Danielle, enfant de Gilles Laporte et de Géraldine Lamontagne. Parrain et marraine: M. Rosaire Rochon, professeur, et Mme Rochon.

NOUVELLES — Si quelqu'un désire faire paraître quelques nouvelles dans le journal l'Action populaire, il pourra s'adresser au nouveau correspondant: M. l'abbé C. Clément, vicaire.

ST-BARTHELEMY

(D.N.C.) — UNION DE PRIERES — Dimanche, le 5 octobre, au prône, M. le curé faisait une particulière invitation à ses fidèles à entrer dans la pieuse association dite "Union de Prières".

Les devoirs des associés sont: réciter chaque jour un Pater et un Ave avec l'invocation: Saint Joseph, priez pour nous, une fois pour la dernière personne qui est morte dans l'association, et une fois pour la première personne qui doit mourir dans l'association; payer au cours d'octobre, chaque année, une contribution de 25 ou de 50 sous suivant la catégorie à laquelle ils appartiennent.

Les avantages des associés: un service funèbre après la mort; prières quotidiennes des membres avant et après leur mort; chaque année, en novembre, un service pour tous les membres défunts; indulgence plénière les jours de services célébrés pour les associés, et un jour, chaque mois, à leur choix; indulgence de 300 jours pour chaque visite faite ou soins donnés aux malades.

ENQUETE SUR LES DIPLOMES DE NOTRE ECOLE D'AGRICULTURE — Dans l'intérêt de l'enseignement agricole, pour défendre la cause des écoles d'agriculture, pour soumettre des faits aux autorités et à l'opinion publique en général, notre école d'agriculture est actuellement à faire une enquête détaillée et soignée auprès de ses diplômés. Chacun d'eux a déjà reçu une formule d'enquête qu'il est invité à remplir au plus tôt.

Nous serons heureux de vous transmettre les résultats de cette enquête aussitôt qu'ils nous seront connus.

LANORAIE

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 27 septembre, Joseph - Paul - René, fils de Gaston Gadoury et de Lumina Champagne. Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Aimé Marseille (Clara Gadoury) de St-Thomas de Joliette.

Le 28 septembre, Joseph - André - Achille, fils de Paul-Emile Champagne et de Germaine Nantais. Parrain: Achille Nantais, de St-Sulpice; marraine: Juliette Nantais, grand-père et tante de l'enfant.

Le 30 sept., Marie - Anne - Bernadette - Annette, fille de Fortunat Arpin et d'Eglantine Bonin. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Coutu (Annette Bonin).

MARIAGE — Le 4 octobre fut béni l'union entre Marcel Dumais, navigateur, domicilié en la paroisse St-Edouard à Montréal, fils de Patrick Dumais, et de Georgette Robillard, fille de Léo Robillard, sacristain, et de Laurette Desrosiers. — Vœux de bonheur.

FUNERAILLES — Le 27 septembre fut inhumé le corps de Joseph - Israël Robillard, époux de Déla Vadnais, rentier, décédé le 5 du courant à l'âge de 81 ans et 9 mois; il était Ligueur du Sacré-Coeur et comme tel, il reçut tous les honneurs de la Ligue. — Nos plus vives sympathies.

NOUVELLES DE BERTHIER

CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB — Dimanche le 28 septembre dernier, le Conseil local de la Chevalerie procédait à l'initiation de soixante-deux nouveaux membres. à l'Ecole St-François; au cours de la matinée pour les deux premiers degrés après quoi, l'aumônier, M. l'abbé Ducharme a célébré à l'église la sainte Messe. Le sermon de circonstance fut donné par M. le chanoine I. Gervais, principal de l'Ecole Normale et aumônier du conseil de Joliette. Son allocution fut vivement goûtée de la part de tous les Chevaliers. Un banquet réunissait les membres du conseil et les invités d'honneur à l'Hôtel du Canada. Dans l'après-midi on compléta le cérémonial. Au dire des témoins, ce fut une des initiations les mieux réussies. — Merci donc à Messieurs les Chevaliers de Lachute à qui revient une part de cet honneur!

Et puisque nous y sommes, on annonce pour dimanche prochain un Congrès régional des Chevaliers de tout le diocèse... pour une journée d'étude et pour en même temps raffermir les convictions, donner des mots d'ordre, etc. — Bienvenue, MM. les Chevaliers à Berthier!

LA CROISADE EUCHARISTIQUE — Les bataillons décimés par les nombreux départs sont à reconstituer leurs équipes. De bonne source nous savons qu'il se fait un beau travail et à l'école St-François et au couvent. Déjà l'on compte à l'école douze apôtres qui auront chacun la direction d'un certain nombre de croisés, ce qui veut dire que plus de 70 écoliers entreront dans les rangs de cette oeuvre spécialement bénie et recommandée par le Souverain Pontife. Les élèves du couvent n'ont pas moins d'ardeur et l'organisation bat son plein. Qu'on ne l'oublie pas, les prières, sacrifices et communions des enfants purs ont plus de valeur aux yeux du bon Dieu que toutes les actions éclatantes des orgueilleux de la terre.

REVENUS DE L'HOPITAL — M. l'abbé Gérard Grégoire est de retour d'un séjour de près de 2 semaines à l'Hôtel-Dieu. De même M. Henri Dugas revient de l'hôpital Notre-Dame où il a subi deux graves opérations.

MARIAGES — Le 22 septembre, M. Jean-Paul Boucher épousait Mlle Marie-Berthe DeGrandpré. MM. Gabriel Fernet et Augustin Boucher assistaient comme témoins.

Le 4 octobre, M. Placide Dufresne, de St-Barthélemy, épousait Mlle Cécile Bérard. Témoins: MM. Donat Dufresne et Wilfrid Bérard, pères des époux.

BAPTEMES — Le 22 sept., J. - Pierre, enfant de Marc Corrivé et de Gertrude Brissette. Parr. et marr.: M. et Mme Philibert Corrivé. — Chan. P. Roch, curé.

Le 22 sept., J. - Dominique - Benoît, enfant de Viateur Giroux et

Bernard Massicotte,
B. A., L. Sc. O.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
93, ST-PAUL, — JOLIETTE, — TELEPHONE: 98

Avez-vous de ces obligations?
Les OBLIGATIONS 4% du DOMINION DU CANADA
échéant le 15 octobre 1952
seront remboursées par anticipation le 15 octobre 1947
On doit les présenter munies de tous les coupons échéant après le 15 octobre, date à laquelle ces titres cesseront de porter intérêt.

LA FAMILLE DE
M. Omer Ethier
remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies, à l'occasion de la mort subite de
M. OMER ETHIER.
Montréal, septembre 1947.

d'Yvonne Bellehumeur. Parr. et marr.: M. le notaire et Mme Dominique Giroux. — Abbé M. Marchand.
Le 25 sept., J. - Théodore - Réal - Gilles, enfant de Gérald Lefebvre et de Simonne Garceau. Parr. et marr.: M. Théodore Garceau et Mme Garceau. — Abbé M. Marchand.
Le 2 octobre, Jos. - Vilmont - Réjean - Alain, enfant de Vilmont Rochefort et d'Albertine Adam. Parr. et marr.: M. et Mme William Adam, grands-parents. — Abbé R. Roch, p.m.é.
Le 2 oct., J. - François - Jocelyn, enfant de Gérald Vincent et de Gilberte Courchesne. Parr. et marr.: M. et Mme Fernand Périgny.

SEPTUAGÈME DE MME AIME LAMOTHE — Samedi le 27 septembre, M. l'abbé Ducharme a chanté le service de Mme Aimé Lamothé (Juliana Laplume), décédée presque subitement après quelques jours seulement de maladie.
Assistaient: MM. les abbés Pelletier et Roland Roch, p.m.é. Des messes furent dites par les abbés Marsolais et Marchand aux autels latéraux. La levée du corps fut faite par M. le chan. Roch, curé. — Nos sympathies à la famille en deuil.
LA FETE DES SAINTS ANGES AU NOVICIAT — Les juvénistes de Ber-

thier ont comme patrons les Saints Anges Gardiens, dont la fête se célèbre le 2 octobre. M. le chanoine Roch a célébré le matin la messe de communauté et le midi, le R. Fr. Lemieux, directeur, avait l'amabilité de recevoir les prêtres des environs. On remarquait à la table d'honneur M. le curé Roch, M. l'abbé Pelletier, MM. les curés Ricard et Grégoire, des Iles, le R. Père Bolduc te R. Fr. Lavoie, directeur du Collège de Berthier, MM. les vicaires Ducharme, Lane, Roch, Marsolais et Marchand.

ST-JACQUES

(D.N.C.) — DECES — Le 30 septembre est décédée chez son neveu M. Clovis Dupuis, Mme Yve Alexis Thouin (Adeline Dupuis). Les funérailles ont eu lieu le 2 octobre. M. l'abbé A. Piette chanta le service assisté de MM. les abbés Az. Houle et P. Masse. — Nos sympathies à la famille.

EN VISITE — Dernièrement, M. Engelbert Forest et M. et Mme J.-R. Lanoue avaient le plaisir de recevoir Mme Dr E. Archambault, de St-Jean d'Iberville, ainsi que la famille du Dr Brunelle, de Belœil.



● Si le cas de l'eau chaude vous pose un problème, consultez votre marchand d'accessoires électriques, votre plombier ou le bureau "Shawinigan" le plus rapproché. Demandez à voir le nouveau chauffe-eau électrique. Renseignez-vous sur son fonctionnement et sur les maintes façons dont il économise temps et argent.

Le chauffe-eau électrique vous assurera plus de loisirs, d'efficacité et d'économie. Il est parfaitement automatique et toujours prêt à vous servir: il suffit de pousser un commutateur et d'ouvrir le robinet.

Consultez votre marchand d'accessoires électriques ou le bureau "Shawinigan". Vous ne le regretterez pas.

The Shawinigan Water & Power Company
Electricité Produits Chimiques
GÉNIE CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

STE-JULIENNE

(D.N.C.) — DECES — Le 3 octobre est décédée, bébé jumelle, fille de M. et Mme Romuald Perreault (Simonne Wolfe). La cérémonie des Anges a eu lieu à 2 hrs.

BAPTEME — Le 3 octobre, à M. et Mme Romuald Perreault (Simonne Wolfe), une fille jumelle, Marie - Dianne - Pauline - Pierrette. Parr. et marr.: M. et Mme Joseph Lévesque, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Edmond Bertrand, de St-Alexis, tante de l'enfant.

PROCHAIN MARIAGE — Mardi prochain le 14 octobre, à 9 h. 30, en l'église paroissiale de Ste-Julienne sera célébré le mariage de Mlle Jeannette Forget, fille de M. Rosaire Forget, avec M. Rolland St-André, fils de M. et Mme Parfait St-André. Après le mariage, réception à la salle paroissiale et les mariés partiront pour voyage. — Vœux de bonheur.

VISITE PAROISSIALE — M. le curé A. Allary est en visite de paroisse cette semaine, ainsi qu'une partie de la semaine prochaine. Que chacun le reçoive bien puisqu'il est le représentant de Dieu.

EN VISITE — M. et Mme Dominique Beauchamp de passage à Ste-Julienne dimanche dernier à l'occasion d'une fête de famille.

SEANCE — Les paroissiens de Ste-Julienne et des environs n'oublient pas que vendredi soir, à 8 h., le 10 octobre, MAGGY sera joué à la salle paroissiale par un groupe d'artistes de Montréal. — Bienvenue à tous.

NOCES D'OR — Nos meilleurs vœux de bonheur et de santé à M. et Mme Napoléon Landry (Florence Payette) qui ont célébré dimanche dernier le 5 octobre leur 50ème anniversaire de mariage. A cette occasion un dîner de famille leur fut offert chez leur fille Mme Jean Depaïron.

J.-E. Bélanger
EPICERIES — FRUITS ET LEGUMES
548, MANSEAU — Tél. 1158

ORANGES "Sunkist" — No 344, la douzaine 22c.
ORANGES "Sunkist" — No 288, la douzaine 29c.
PAMPLEMOUSSES — No 126, 4 pour 25c.
CONFITURES: pommes et fraises — 3 lbs pour 70c.
CONFITURES AUX FRAISES — 3 lbs pour 94c.
COCO RAPE — La livre 75c.
ALL BRAN — Gros paquet 25c.
HUILE DE TABLE "Savoy" — Bte de 16 onces 55c.
HUILE D'OLIVE PURE — Boîte de 16 onces \$1.60
HUILE D'OLIVE PURE — Boîte de 128 onces \$11.50
BEURRE DE PEANUT — Pot de 1 lb 40c.

Elle vous fait Ressentir un Si Grand Bien-Être

Tonique à Vitamine B1
Grandement en usage pour combattre le mal de tête, l'insomnie, l'indigestion nerveuse, l'irritabilité, l'anémie, la fatigue chronique et l'épuisement du système nerveux.
60 cts Format d'économie, \$1.50

Nourriture du Dr Chase
POUR LES NERFS

SURPLUS de l'ARMÉE
au No 158 sud

Coffres de pêche, en acier	39c.
Matelas kaki, simple largeur, en laine	\$ 3.00
Couvertes en laine grise, parfaites	\$3.60
Haches 3 à 4 lbs, avec manches	75c.
Gillets de laine	98c.
Scie "Disston", 2 dents, 1 raker	\$3.25
Marteaux de machinistes	\$1.10
Hole Saw 1 7/8	75c.
Fusils à graisser	\$2.25
Pneus 4.00 x 19 x 4 plis, pour tracteur ou voiture	\$9.25
9.75 x 20 x 12 plis, 2 shock pads, pour camion	\$85.00
d'avion 16.00 x 23" pour remorque	\$10.00
Chambres à air 7.00 x 20 — 32 x 6	\$4.25
7.50 x 20 — 34 x 7 — Heavy Duty	\$4.95
7.00 x 17	\$3.50
9.75 x 20 — 10.00 x 20 — Heavy Duty	\$7.50
Extincteurs à feu	\$3.00
Outils de tour, assortis	Prix réduits

GROS ET DETAIL
Joliette Agenciers Co. Reg'd
158 sud Lajoie, Tél. 1070, Joliette, Qué.

La véritable VENTE à 1 sou

la vente "REXALL"

22, 23, 24 et 25 octobre

SERVICE DE 9 HRES A. M. A 9 HRES P. M.

La livraison des articles de la vente se fera le lendemain pour les articles achetés au comptant, mais le lundi ou mardi suivant pour les commandes téléphoniques.

OSCAR LANDRY

PHARMACIEN

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

Heures de la semaine : 9.00 a.m. à 9.00 h. p.m.
Dimanches : 11.00 a.m. à midi et 7.00 p.m. à 9.00 h. p.m.

457, N.-Dame, Tél.: 228 - 229

JOLIETTE

Gamache & Landreville

504, Manseau
Tél. 561 - 562

Spécialités

JAMBON CUIT
JAMBON "PICNIC"
JAMBON "FESSE"
JAMBON "ROLL"

RAISIN BLEU (panier) Très spécial 63c. ch.
SAVON "Majestic" (flocons) - Spécial : 1 bte 29c.
BEURRE "Saindon" 1 lb 63c.
GRAISSE "Pure Lard - Seau de 20 lbs \$4.99
CAROTTES (en cubes) - 3 boîtes pour 27c.
BETTERAVES (en cubes) - 3 boîtes pour 27c.

SATISFACTION GARANTIE 100% ou REMBOURSEMENT 100%
EPICIERIS LICENCIES

SPECIAUX
du 10 au 14 octobre

AVIS AU PUBLIC

Lundi prochain, 13 octobre

JOUR D'ACTION DE GRACES

Tous les bureaux de dentistes de Joliette seront fermés.

Huitres fraîches à vendre

chez
"TARZAN" GASTON PELLAND, - 123 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

Aux Institutrices

Réunion à l'École Normale de Joliette, le 11 octobre, à 1 h. 30. - Réunion importante.

● A VENDRE
Moteur Diesel Blackstone 50 c.v. avec mouillage Bégin, 50 forces. Le tout en parfait ordre. S'adresser à la Société Coopérative l'Assomption, Tél.: 29. 9 oct. 2 f. c.

● A VENDRE
A vendre: set de salle à manger, balayeuse électrique marque "Air-way", chemin de turquie, aussi divers autres articles. Tout doit se vendre dans un bref délai. S'adresser à 120 PLACE BOURGET nord. Tél.: 114 9 oct. 1 f. c.

● POUR RESTAURANT
Accessoires de restaurant à vendre. S'adresser à 123 rue ST-PAUL, Joliette.

Attention !

SURVEILLEZ L'OUVERTURE de la

Vente à 1 sou

Rexall

à la PHARMACIE ROGER LORD

de

L'EPIPHANIE

P. Qué.

Elle s'ouvrira

MERCREDI LE 15 OCTOBRE pour se continuer jusqu'au SAMEDI 18

Achetez de bonne heure, les quantités sont limitées.

● MAISON A VENDRE
Maison à 2 logis, dans le village de St-Jean de Matha, un logis de 8 appart. l'autre, 3 appartements, avec écurie, grange et poulailler. Terrain de quatre arpents. S'adresser à Mme LEOPOLD BAZINET, St-Jean de Matha, P. Q.

● DODGE 1939 SEDAN
A vendre ou échanger. Peinture neuve, 4 pneus neufs. Moteur en bonne condition. Termes si désiré. S'adresser à 188, rue STE-ANNE, Joliette.

● RESERVOIR A VENDRE
Réservoir à eau, capacité 1,000 gallons, forme cylindrique en acier, commode pour cultivateurs ou planteurs de tabac, en bonne condition et à bon marché. S'adresser à CHS-ART. ROBIL-LARD, St-Félix de Valois, P. Q.

BILLETS A PRIX REDUITS PAR TRAIN à SHERBROOKE

EXPOSITION D'HIVER Du 13 au 16 octobre

CONCOURS HIPPIQUES Du 15 au 19 octobre

\$5.80 55c.
Voitures ordinaires Wagon-salon (1)
Plus la taxe du gouvernement 15%

Valable pour l'ALLER, du 11 au 19 octobre inclus.
RETOUR jusqu'au 20 octobre.
(1) Prix du fauteuil en plus.
Renseignements complets des agents du

Pacifique Canadien



L'imprudent croit à la chance ???
Le prévoyant accroît son assurance !

FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

Téléphone 750

JOLIETTE

Coin Manseau et St-Barthélemy,

CARROLL & MARIN

DIRECTEURS DE FUNERAILLES ET EMBAUMEURS DIPLOMES
offrent un service courtois et discret d'embranchement et de taxi.

JOUR ET NUIT

Aussi, fleurs pour toutes circonstances.
TELEPHONE : 89

477, rue Queen, Rawdon, Qué.

Auguste D'Amours, A.D., B.A.

ARCHITECTE

TEL. : 670 --- JOLIETTE --- 118 N. PLACE BOURGET

● CHEVROLET 1/2 tonne - Pick-up
Moteur neuf, 4 bons pneus. Peinture neuve. Prix raisonnable. S'adresser à 188 rue STE-ANNE, Joliette. 9 oct. c.

● A VENDRE
Sets à dinette et de cuisine chromés, de salon, deux couleurs, de chambre complet; une table en plastique, glacière; bureau; commode; pharmacie; radio "Philco"; prélat; vaisselle; chaises; studio, 3 morceaux. S'adresser à Mme GASPARD DESSERRES, 299 rue St-Marc, Joliette. 9 oct. 1 f. p.

NE LISEZ PAS

Tout acheteur d'une fournaise à l'huile est assuré par un contrat que l'huile lui sera fournie tout l'hiver - Aussi: camion Dodge 1/2 tonne à vendre. NAZAIRE BEAUDRY, 46, Place Bourget nord, Joliette.

● AVIS A RETENIR
Si vous avez besoin d'acheter, vendre ou échanger une propriété, une terre, un terrain pour bâtir, un commerce ou tout autre immeuble, adressez-vous à celui qui vous donne la meilleure garantie de satisfaction. Une visite au bureau vous en convaincra. - J-ULRIC CHAPUT, agent d'immeubles, 448, rue St-Viateur, Joliette. 9 oct. c.

SPIRELLA

Une marque qui donne toujours satisfaction

CORSETIERE D'EXPERIENCE

Louise Lachapelle

427, rue St-Viateur, Joliette

● A VENDRE
Au No 448 rue St-Viateur: une chaufferie à l'huile, garantie pour bien chauffer de la marque "Perfection" peut être employée avec satisfaction dans un bureau, office ou garage privé.

EXAMEN SCIENTIFIQUE DE VOS YEUX

TROUBLES MUSCULAIRES CORRIGES, STRABISME

avec nos

Traitements Orthoptiques

EMILE PREVOST, O. D.

SPECIALISTE OPTOMETRISTE
Ajustement des yeux artificiels

100, rue St-Paul, Joliette, Qué.

Dr L.-P. Laporte,

M. D.
Post-Gradué de New-York. - Major en service de Santé Royal-Canadien. - Anc. ass. en chirurgie à l'hôpital militaire de Montréal. - Assistant étranger au service d'urologie de l'Hôtel-Dieu de Montréal.
CONSULTATION: 3 à 5 h. ch. jour 7 à 9 h. les lundi et vendredi soir 3, St-Charles Barr. Sud Tél. 150 Joliette

Dr Ed. Piette

Chirurgien en chef de l'hôpital
35, ST-CHS-BORROMEE SUD
JOLIETTE, Qué.

Heures de bureau :

11 hres à midi - 3 à 5 hres p.m.
ABSENT LE JEUDI

● PLYMOUTH COACH 1937
Très propre. Moteur en bonne condition. A vendre ou échanger. Termes si désiré. S'adresser à 188 rue STE-ANNE, Joliette. 9 oct. c.

● LUNETTES PERDUES
Dimanche après-midi en la cathédrale une paire de lunettes a été oubliée ou perdue. Prière de les remettre à 389 rue RICHARD, Joliette. Tél.: 291 w. 9 oct. 1 f. p.

TEL.: Bur. 603
Rés. 60

Dr Joffre Pouliot

D. D. S.
Chirurgien - dentiste
126, RUE ST-PAUL,
JOLIETTE
Près du Château Windsor

Les dames et les demoiselles

de Joliette et des environs, et spécialement les amies et les clientes de



Mlle Marguerite Pepin

apprendront avec plaisir, qu'ayant laissé son emploi au SALON LISE, elle a fait l'acquisition du

SALON DE Mlle JEANNE RIVEST

situé au No 432, Notre-Dame

EDIFICE STEINGERG

Elle invite ses nombreuses clientes à lui continuer leur patronage en

Appelant 1186 m

Elles peuvent être assurées d'un travail compétent pour tous les genres de coiffures, et spécialement pour COIFFURE PERMANENTE AVEC OU SANS ELECTRICITE.

LES MEMBRES DE

la famille Blais

remercient très cordialement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mademoiselle PAULINE BLAIS.

Joliette, octobre 1947.

Funérailles de feu Pauline Blais

Samedi, le 4 octobre, avaient lieu dans la nouvelle paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, à Joliette, les funérailles de Mlle Pauline Blais, fille de M. et Mme Hector Blais. La jeune fille est décédée le 1er octobre, dans la soirée, à l'âge de 24 ans et demi, après une longue maladie soufferte avec grande résignation. Elle avait une grande dévotion à sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus et lui demandait de venir la chercher pendant la neuvaine qu'on faisait à l'église, si elle devait mourir. Elle obtint cette faveur. Sainte Thérèse

a semblé assister à sa mort du haut du ciel avec une bienveillance toute particulière. Mlle Pauline Blais s'éteignit doucement, comme une petite prédestinée, 50 ans et un jour après la mort de sainte Thérèse, et ses funérailles avaient lieu exactement le même jour que celles de sainte Thérèse, à 50 ans de distance, et c'étaient les premières grandes funérailles dans la nouvelle paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus.

M. l'abbé Félix Gadoury, curé, fit la levée du corps et assista au choeur. M. l'abbé Prosper Lafortune, vicaire à la cathédrale, chanta le service assisté de M. l'abbé Jean Lafrenière, aumônier à la Maison Provinciale des Srs des Saints CC., et du R. Père Alphonse Gadoury,

Assemblée

De l'Ass. des Marchands Détaillants

Mercrèdi prochain, le 15 octobre, se tiendra à la salle de l'hôtel de ville, à 8 h. 15 p.m., une importante assemblée de l'Association des Marchands Détaillants, section de Joliette. Invitation pressante à tous.

Naissance Grenier

Le 27 septembre est née à l'hôpital et a été baptisée le lendemain à St-Pierre, M. - Adrienne - Jacqueline - Lisette, enfant de M. et Mme Maurice Grenier (Jeanne d'Arc Massé). Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Bonin. Porteuse: Mlle Doris Bonin.

Cours du soir à l'École d'Arts et Métiers

En menuiserie et en mécanique d'ajustage

L'École d'Arts et Métiers de Joliette annonce l'ouverture de ses cours du soir pour mardi le 14 octobre prochain.

Cette année, des cours de menuiserie et de mécanique d'ajustage seront donnés à l'atelier. Chacun aura donc l'avantage de s'exercer au travail à la main ou à la machine et cela, sous la surveillance de professeurs choisis. Apprentis, ouvriers, contremaîtres, tous peuvent en profiter.

Pour être admis à ces cours, il suffit de vouloir apprendre et de s'inscrire; ce sont là les seules conditions.

A part l'inscription de cinq dollars, il n'y a rien à payer; les cours, l'outillage et le matériel sont fournis gratuitement.

Toutefois, les élèves qui seront dans l'impossibilité de payer ces frais, pourront être admis par le directeur en fournissant un document indiquant qu'ils ne peuvent les payer.

Pour se renseigner ou s'inscrire, il faut s'adresser au bureau de l'école, 676 rue N.-Dame, ou chez M. R. T. Brazeau, 670, N.-Dame, à toute heure du jour ou le soir de 7 à 9 h.

COMMANDEZ LES PATATES FRITES FRISÉES DE TARZAN

123, RUE ST-PAUL, - JOLIETTE

Spéciaux du 9 au 11 octobre

Boeuf : POITRINE LB 17c.
HAUT-COTE LB 35c.
SAUCISSE LB 25c.
BOLOGNA LB 29c.
BACON "Breakfast" 1/2 LB 27c.
Poulets frais tués --- Veau de lait

Fruits et légumes toujours frais

POMMES "Mc Intosh" POIRES (Belles)
La douz. 43c. La douz. 49c.
POMMES "Whealy" POMMES (grenades)
La mesure 63c. 2 pour 25c.
RAISINS BLEU et VERT au panier. --- PANETS --- SELSIFI
AIL --- POIREAUX --- Etc. . .

Epiceries de choix

JUS DE TOMATES "Idéal" - Boîte de 28 onces 17c.
ALLUMETTES "Red Bird" - 3 boîtes pour 25c.
PECHES - Boîte de 20 onces 35c.
SAVON EN BOITE "Quick Arrow" - Boîte de 21 onces 47c.

LUSIGNAN & FRÈRE

1011 75 nord Place Bourget
Joliette

Heures de bureau : 9 hres à 12 hres a.m. Vendredi soir : 7 hres à 9

EDIFICE BOURGET, TEL: 1467-J JOLIETTE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

EXAMEN DE LA VUE Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge

345, MANSEAU, JOLIETTE, Qué. Absent le jeudi

Une saison s'en va une autre arrive

BREVE REVUE - IL NE FAUT PAS ABANDONNER LA PARTIE DES AMUSEMENTS SAINS - SPORTS D'HIVER - COLLABORATION

La belle saison a été plutôt courte, cette année. Nous avons le plaisir de constater, cependant, qu'elle fut bien employée, mieux employée que jamais.

L'oisiveté est partout mauvaise conseillère. Ainsi, le rédacteur du journal "Le Madawaska" d'Edmunston, écrivait, la semaine dernière en se réjouissant lui aussi de la dernière saison : "La valeur morale des sports ne se discute pas."

S'il faut se réjouir de la dernière saison, il faut maintenant songer à celle qui s'en vient. Aussi, est-ce avec plaisir que nous apprenons que le R. Père Beaudry, c. s. v., secrétaire de la Ligue Laurentienne, songe à convoquer ces jours-ci, des représentants de plusieurs paroisses voisines qui désirent faire partie d'une Ligue de goudet interparoissiale.

Espérons donc que la saison froide verra d'autres dévouements, d'autres sympathies s'affirmer envers la jeunesse. Que tous se donnent la main pour assurer à nos jeunes les moyens de s'amuser sainement et agréablement l'hiver prochain.

Ecole de chefs pour les jacistes du diocèse

Sous les auspices de l'Aide à la Jeunesse, à St-Barthélemy, du 21 au 29 octobre

Du 21 octobre au soir au 28, l'Ecole moyenne d'Agriculture de St-Barthélemy pourra recevoir quarante jeunes du diocèse pour des cours de formation sociale.

Les jeunes sont heureux de participer à ces réunions. Mais il arrive que les parents se demandent s'il n'y a pas là perte de temps.

La première journée sera consacrée à l'étude de la sociologie: une sorte de retraite fermée. Puis on abordera le problème rural et celui

de la préparation de l'avenir. La formation de l'intelligence et de la volonté, la préparation au mariage, le syndicalisme agricole, les organisations économique - sociales, l'établissement rural, l'artisanat.

Toutes les sections jacistes du diocèse ont été invitées à choisir leurs délégués. Quelques uns seulement ont jusqu'à ce jour répondu à Louis DeSerres, Ste-Mélanie, qui est le responsable diocésain.

Chers parents, ne manquez pas

Récollection

La récollection pour le clergé diocésain aura lieu mardi le 14 octobre, à 3 heures, et sera précédée par l'assemblée générale et spéciale de la Caisse Ecclésiastique St-Joseph qui aura lieu à 2 heures.

Médecin de garde

A JOLIETTE DIMANCHE, 12 OCTOBRE Dr C. Roussin 131, St-Chs Borr. Tél. 139

Absence à noter

Roger Adam, B.A., O.O.D. Optométriste sera absent de son bureau du 18 au 27 octobre EDIFICE BOURGET, JOLIETTE

de favoriser vos fils en les envoyant à ces cours. A part les leçons, il y a les contacts enrichissants qui peuvent souvent orienter toute une existence.

Retraites à l'Immaculée Conception

- Du 10 au 13 octobre: dans la matinée, dames anglaises. Du 13 octobre: Journée d'étude, L. C. F. Du 14 au 17 octobre: filles de St-Gabriel de Brandon. Du 17 au 20 octobre: les dames de St-Didace, St-Edmond et St-Julienne. Du 20 au 23 octobre: dames de Berthierville. Du 23 au 26 octobre: pour fiancées, préparation au mariage. Du 27 au 30 octobre: les Auxiliaires du clergé.

Retraites à la Maison Querbes

- Du 10 au 13 octobre: pour hommes. Du 13 au 16 octobre: pour jeunes gens. Du 17 au 19 octobre: pour hommes d'affaires. Du 19 au 22 octobre: pour les élèves de l'Ecole Supérieure. Du 22 au 25 octobre: pour les élèves de l'Ecole Supérieure. Du 25 au 28 octobre: pour les élèves de l'Ecole Supérieure. Du 28 au 31 octobre: pour Ste-Julienne et Lavaltrie.

Lettre pastorale de Son Exc. Mgr l'Évêque sur la souscription en faveur du Séminaire

JOSEPH-ARTHUR PAPINEAU, PAR LA GRACE DE DIEU ET DU SIEGE APOSTOLIQUE, EVEQUE DE JOLIETTE.

Au clergé et aux fidèles de Notre diocèse, salut et bénédiction en Notre-Seigneur.

Nos très chers Frères,

L'année 1947 aura vu dans notre diocèse la célébration du double centenaire de l'arrivée au Canada de l'Institut des Clercs de Saint-Viateur et de la fondation du Séminaire de Joliette.

Les grandioses et inoubliables fêtes dont on a voulu marquer ces anniversaires importants demeurant comme un immortal hommage à la mémoire des fondateurs et de ceux qui ont assuré leur œuvre, en même temps qu'une riche contribution à la culture artistique de notre temps.

Inaugurée le 22 septembre 1946 - anniversaire de la bénédiction du premier collège - par une manifestation religieuse exclusivement joliettaise, l'année centenaire fut mise en évidence aux yeux du public le remarquable esprit de collaboration, la bonne volonté et les talents variés du Personnel du Séminaire et des précieux auxiliaires bénévoles de l'extérieur.

Au cours de ce siècle, le collège a donné l'instruction et la formation à 8,862 élèves, dont 5,826, originaires de notre diocèse. Sur ce nombre, six anciens ont été élevés à l'honneur de l'épiscopat, 1,244 ont reçu l'onction sacerdotale cependant que 7,618 occupent un rang enviable dans les carrières religieuses ou professionnelles, dans le commerce, l'industrie et l'agriculture.

Or, si l'on songe à la condition plutôt modeste de la généralité des parents, l'on peut facilement supposer quelle part de sacrifices dut consentir le Séminaire pour assurer à la jeunesse étudiante l'incomparable héritage d'une éducation supérieure.

Au jour marqué, les jeunes victorieuses, exubérantes d'enthousiasme, sont accourues clamant leur fierté d'être de la famille et chanter la gloire du nom de Viateur. Elles dépassaient en nombre les dix mille.

Puis, ce fut l'hommage des Anciens et des Amis de la Communauté et du Séminaire. Près de sept mille sont venus joindre leurs actions de grâces à celles du Pontife célébrant, Son Excellence Révérendissime et Illustrissime Monseigneur Ildebrando Antoniutti, Délégué Apostolique au Canada.

Plusieurs d'entre vous, Nos très Chers Frères, ont assisté à cette impressionnante cérémonie. L'éclatante théorie des évêques, des prélats et des chanoines escortant le Représentant du Saint-Siège, l'interminable défilé de plus d'un millier de prêtres et de religieux, la somptuosité des décors, la richesse des vêtements liturgiques, la majesté de l'orgue, la puissance et l'harmonie du chant, la parole éloquente et pénétrante du brillant prédicateur de la circonstance: tout avait revêtu un caractère inégalé de grandeur et de beauté, au centre d'une nature féérique, parmi les draperies, les fleurs et la lumière.

Spectacle religieux qui n'eut d'égal - sur le plan profane - que la représentation du grand Pageant historique dont la critique autorisée s'est plu à écrire que c'était "ce que le théâtre en plein air avait produit de plus beau jusqu'à date au Canada".

Nous n'avons pas l'intention, nos très chers frères, de revenir ici sur ce que, maintes fois, nous avons été heureux de dire de tout le bien accompli dans notre diocèse par la Communauté des Clercs de Saint-Viateur. Nous l'avons fait publiquement à l'occasion des fêtes de juin dernier, et Nous fûmes particulièrement fier alors de joindre à nos hommages de gratitude la voix autorisée d'une encourageant message pontifical.

Nous voulons aujourd'hui, en cette lettre pastorale, nous attacher uniquement à l'œuvre de Notre Séminaire diocésain.

Le Séminaire de Joliette, Nos très chers frères, en glorifiant son passé, a, du même coup, mesuré l'œuvre accomplie durant ses premiers cent ans d'existence.

Or, si l'on songe à la condition plutôt modeste de la généralité des parents, l'on peut facilement supposer quelle part de sacrifices dut consentir le Séminaire pour assurer à la jeunesse étudiante l'incomparable héritage d'une éducation supérieure.

C'est que, Nos très Chers Frères, s'il est acquis que nos collègues classiques sont avant tout une œuvre de pur dévouement, notre Séminaire diocésain ne fait certes pas exception à la loi commune. Et si, en dépit de ses libéralités, la Maison a pu non seulement survivre mais encore afficher dans le domaine de son expansion matérielle des réalisations intéressantes et se tailler ainsi une réputation enviable parmi les autres institutions similaires, elle le doit sans doute à la générosité de ses Anciens et de ses Amis, mais elle en est surtout redevable au travail gratuit de son personnel religieux et à l'esprit d'abnégation des prêtres du clergé diocésain.

Aujourd'hui, Nos très Chers Frères, pour répondre aux demandes croissantes des familles qui lui font confiance et placer ses élèves dans de meilleures conditions matérielles, le Séminaire de Joliette a besoin d'élargir ses murs et d'apporter aux corps de bâtisse existants des améliorations jugées nécessaires, voire urgentes.

Vous comprendrez sans peine que, laissé à ses propres ressources, le Séminaire est incapable de réaliser les constructions et perfectionnements qui s'imposent.

En conséquence, dès l'automne dernier, un Comité constitué à cet effet, organisait puis lançait à travers l'immense famille des Anciens et la phalange nombreuse des Amis de l'institution une grande Souscription dont l'objectif minimum fut fixé à \$300,000.00 et à laquelle la reconnaissance filiale n'a pas tardé à faire écho. Le Gouvernement de la Province, protecteur des lettres et des arts, y est allé, pour sa part, d'un octroi princier.

Mais là ne se borne pas Notre devoir envers le Collège Joliette, devenu depuis 1904 Notre Séminaire diocésain.

Lors de la réception des vœux de bonne année de Notre clergé, le 28 décembre dernier, Nous avons senti le besoin de dire à Nos prêtres que la gratitude à l'endroit de la Maison ne doit pas être le fait de la seule famille collégiale; elle s'impose, en vérité, à tout le diocèse: au premier pasteur, aux membres du clergé séculier, aux communautés religieuses, à toutes les familles: car tout le diocèse bénéficie de l'œuvre éducationnelle du Séminaire.

Il Nous a plu alors de payer d'exemple, puis de solliciter, avec la plus confiante instance, la contribution généreuse de Nos fidèles diocésains, ordonnant en conséquence qu'une souscription spéciale, au montant global de \$100,000.00 soit prélevée, en temps opportun, dans toutes les paroisses, en faveur d'une œuvre qui nous est chère à tous.

Nos très Chers Frères, la souscription paroissiale s'ouvrira, cet automne même. Après entente préalable entre le Révérend Père Supérieur du Séminaire et Messieurs les Curés, des représentants officiels de la Maison seront dirigés, certains dimanches, vers telles et telles paroisses, avec mission d'y prêcher. Puis, de concert avec l'autorité religieuse, des comités locaux seront formés dont les membres seront appelés à recueillir à domicile les souscriptions individuelles et familiales.

Vous aurez là, Nos très Chers Frères, une occasion unique - la première depuis 25 ans - de venir en aide à une œuvre d'importance capitale pour notre diocèse, alors qu'en d'autres circonscriptions diocésaines, et pour les mêmes fins, le même appel à la charité revient annuellement sous forme de fortes capitations. Raison de plus pour vous montrer accueillants à vos sollicitateurs et généreux dans vos dons.

Fin de la saison de balle-au-camp

Les champions de Crabtree subissent un revers

La saison de balle-au-camp à Joliette s'est terminée, dimanche dernier au Christ-Roi, alors que les Crabtree, champions de la Ligue Laurentienne en venaient aux prises avec une équipe de Laurin composée de joueurs de Joliette de la Métropolitaine et de quelques joueurs du Christ-Roi et du St-Thomas de la Laurentienne.

Près d'un millier de personnes dont plusieurs partisans du club visiteur. Il faisait un temps magnifique et les haut-parleurs tenaient les spectateurs de la joute locale au courant de ce qui se passait à New York où les Dodgers venaient à bout des Yankees.

Le vrai courage est celui qui s'affirme au-delà de nous-mêmes et sa traduction en actes s'appelle le sacrifice.

O Vierge ma Mère, je m'abandonne à tous vos vœux et je me livre à tous vos pouvoirs; que je sois avec vous d'une manière toute particulière et pour jamais.

Avec les prédicateurs délégués par le Séminaire, Nous aimons à croire que Messieurs les Curés se feront, au prône, les éloquents propagandistes, et, en toutes occasions, les zéloteurs de la présente campagne, en faveur d'une Maison où ils ont, pour la plupart, reçu leur éducation secondaire.

Ainsi que pour les fêtes du Centenaire qui en auront été l'occasion, Nous plaçons cette campagne de souscription sous l'égide du Sacré-Coeur de Jésus et l'entreprenons pour sa plus grande gloire, assuré qu'il comblera de nouveau de ses bénédictions le clergé séculier et régulier, les communautés religieuses et toutes les familles de notre diocèse.

En hommage de gratitude, tous les souscripteurs seront considérés comme bienfaiteurs du Séminaire et affiliés spirituellement à l'Institut des Clercs de Saint-Viateur, avec part à toutes les bonnes œuvres qui s'y font. Ils bénéficieront des faveurs spirituelles suivantes que l'Institut accorde à ses bienfaiteurs, à savoir: une prière quotidienne, deux messes chaque mois, dont une offerte pour les vivants, l'autre pour les défunts; une communion mensuelle par tous les membres de la Communauté.

Enfin, le Séminaire de Joliette promet à tous ses bienfaiteurs sa reconnaissance impérissable, et un tableau d'honneur, placé à l'entrée du Séminaire, verra gravés les noms de toutes les personnes qui auront versé la somme de \$500.00 et plus; de tels souscripteurs acquérant, par le fait même, le titre de "membre à vie" de l'Association des Anciens Elèves, ou encore celui de "membre honoraire", s'ils n'ont été ni élève ni professeur de la Maison.

Sera la présente lettre pastorale lue et publiée au prône de toutes les églises paroissiales et des chapelles publiques du diocèse, le premier dimanche après sa réception. Donnée à Joliette, en notre maison épiscopale, sous notre seing, le sceau de nos armes et le contresigne de notre chancelier, le lundi vingt-deux septembre mil neuf cent quarante-sept.

JOSEPH-ARTHUR, év. de Joliette. Par mandement de Son Excellence, J.-C. GARCEAU, Chancelier.



M. le curé C.-O. Valois bénissait le pont Barrette à St-Paul, le 28 septembre dernier, l'on remarque à sa droite l'hon. ministre Antonio Barrette et son épouse et sa gauche l'abbé H. Lavallée, vicaire, S. H. M. Arthur Lapierre, maire, etc.

GRAND BANQUET

de la LIGUE INTERMEDIAIRE

Samedi, 11 octobre 1947. A 8 HEURES P. M.

à la salle St-Jean-Baptiste

Sous la présidence d'honneur de l'hon. Ant. Barrette, ministre du Travail,

M. Ant. Hébert, président, des donateurs des trophées: Hon. Ant. Barrette, MM. R. Bourdon, Eug. Lussier, Alf. Laporte, A. Robillard, échevin; des gérants des équipes: ST-JEAN-BAPTISTE: M. J.-Paul Deschênes; LAITERIE GEORGES: M. Geo. Beauséjour; CHRIST-ROI: "Grain de sel"; ZOUAVES: Bob Chayer. BIENVENUE A TOUS LE BILLET: \$2.00

Mensonge de Femme

MELODRAME EN 3 ACTES

présenté par la Troupe Vinet à

STE-MELANIE

Salle paroissiale, le 11 octobre

à 8 hres 30 p. m.

AU PROFIT DES OEUVRES PAROISSIALES

Sièges réservés60 sous



L'Episcopat de Québec et la Royauté universelle de Marie

Lettre de Son Excellence Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet, à M. Roger Briën, rédacteur du Centre Marial canadien.

Évêché de Nicolet, NICOLET, P. Q., Canada. Le 30 septembre 1947. Monsieur, A sa réunion du 23, l'Episcopat de la province a pris connaissance de la supplique que le 20 du courant vous adressiez à Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Le Centre marial canadien est donc autorisé à poursuivre sa propagande en faveur de la Royauté de Marie. Tous souhaiteront que le succès couronne ses efforts. Je vous présente mes hommages et vous prie de recevoir l'expression de mes religieux sentiments en N.-S. et M. Imm.

Succès de la semaine sociale

La Semaine sociale de Rimouski a remporté, de l'aveu de tous ceux qui y participèrent, un véritable succès. Le premier facteur en fut, sans doute, le sujet du programme. Il est peu de questions aussi vitales, à l'heure actuelle, pour le Canada, et en particulier la province de Québec, que LA VIE RURALE. On comprend le vif intérêt que suscita ce sujet. Il faut noter en deuxième lieu la valeur des conférenciers. Choisis pour leur compétence reconnue en la matière, chacun s'imposa un

N'HÉSITÉZ PAS. Dites du "Maxwell House". C'est toujours le même mélange merveilleux, qu'il soit en Boîtes Hermétiques (Filtre et Ordinaire) ou en Sacs doublés en Glassine (Mouture à Toutes Fins).

POUR UN chauffage parfait

Procurez-vous un filtre à l'huile SENTINEL

QUELQUE SOIT LE SYSTEME A L'HUILE QUE VOUS POSSEDEZ, POUR UN CHAUFFAGE PARFAIT, IL VOUS FAUT ABSOLUMENT UN "SENTINEL" Une seule démonstration vous convaincra.

En plus d'être économique le SENTINEL surveille constamment votre système, il place en sûreté toutes les impréprétés de l'huile et laisse seulement passer l'huile parfaitement purifiée. Le SENTINEL s'adapte à la source même de votre réservoir à l'huile ayant pour but de garder les tuyaux conducteurs très propres. Le SENTINEL est entièrement approuvé et est le seul en son genre, donc n'acceptez pas de substitut.

Le coût de l'achat est seulement \$5.75

Vous pouvez vous procurer un SENTINEL chez votre marchand local et s'il ne peut vous le fournir, adressez-vous à



249, St-Barthélemy Nord, Joliette

différentes régions et, en premier lieu, les nombreux membres de l'épiscopat qui les honorent de leur présence. La science pour l'action telle est leur devise. La nature et la situation de la vie rurale exposées, on connaît maintenant son importance et ses besoins, ainsi que les devoirs qui en découlent pour tout vrai Canadien. Le mot de croisée a été prononcé. Il n'est pas exagéré. Il marque une nécessité vitale. L'épiscopat d'ailleurs l'avait déjà employé dans une de ses lettres collectives. Puissent tous ceux qui ont à cœur les intérêts de notre pays utiliser les armes qui viennent de leur être fournies!

Le Dimanche des Missions

C'est le 19 octobre que tombe cette année le Dimanche des Missions institué par Pie XI, pour rappeler aux fidèles leur devoir missionnaire, c'est-à-dire: prier, travailler, se dévouer pour que le règne du Christ s'établisse dans tous les pays païens. Le Canada qui doit son existence et sa civilisation à des missionnaires devrait être un des premiers à remplir ce devoir.

Almanach de S. François

L'Almanach de S. François 1948 vient de paraître

Le Directeur a essayé d'en faire une petite encyclopédie. Le choix de ses collaborateurs et des sujets traités lui a permis de réunir un album de très vif intérêt, tant pour la culture de l'esprit que pour le charme de l'oeil. L'ALMANACH DE S. FRANCOIS 1948 présente une belle variété de sujets bien traités et bien illustrés. De l'histoire franciscaine canadienne des reportages sur nos missions au Japon et au Pérou, des actualités religieuses ou artistiques, de la poésie et de la musique... Commandez à la Librairie St-François, 2080 rue Dorchester ouest, Montréal. — 35c. l'unité.

OCTOBRE, MOIS DU CHAPELET

Par REAL LEBEL, S. J.

Voici octobre, le mois du Rosaire, le mois du chapelet. Dès qu'il s'agit des pratiques de dévotion envers la sainte Vierge nous entendons tout de suite un double son de cloche. Les athées modernes, les incroyants de toute couleur ne tarissent pas d'expressions insidieuses pour traduire leur mépris à l'adresse du chapelet et du rosaire. Ils deviennent éloquentes et gougillent avec un petit air supérieur: "Imagine-t-on paille pauvreté d'esprit et de cœur, ne pouvoir faire mieux que de répéter cinquante, cent, cent cinquante fois les mêmes paroles du même ave!" Pour se justifier de mettre de côté le rosaire et le chapelet, ils ont recours à l'Écriture: "Dans vos prières ne multipliez pas les paroles comme font les païens, qui s'imaginent devoir être exaucés à force de paroles". (Matth., VI, 7). Pour jeter le discrédit sur le rosaire et le chapelet, ils font appel à leurs souvenirs historiques et géographiques et mentionnent les moulins à prières des bonzes bouddhistes du Tibet, de la Chine et du Japon. A les entendre, le chapelet serait, par excellence, la prière sans âme. Si nous écoutons l'autre son de cloche, nous recueillons un avis exactement opposé: le chapelet est par excellence la prière qui élève l'âme. Les autorités les plus respectables ne trouvent pas d'invitations assez pressantes pour porter à la récitation du chapelet. La pensée catholique

Files et femmes

Voici cinq bonnes raisons de travailler pour nous: — SEMAINE DE 5 JOURS (Samedis libres) — EMPLOI PERMANENT. — TRAVAIL AISE ET INTERESSANT. — ATELIER MODERNE, PROPRE. — CANTINE ET SALLE A MANGER.

Il y a d'autres grands avantages. Nous croyons que vous auriez profité à passer à notre BUREAU D'EMPLOI

Imperial Tobacco Co. of Canada Limited RUE DUGAS, JOLIETTE, P. Q.

Bébé Soulagé De Son Rhume Pendant Qu'il Dort

Voici une médication réellement éprouvée dans les familles, une médication qui agit de 2 façons à la fois pour soulager les souffrances de l'enfant enrhumé-pendant son sommeil. Il suffit de frictionner, au coucher, sa gorge, sa poitrine et son dos avec du Vicks VapoRub. Immédiatement, le VapoRub commence à apaiser les spasmes de la toux, calme la douleur ou la gêne musculaire, et amène un sommeil reposant et réparateur. Souvent, au réveil, les souffrances ont, en grande partie, disparu. Pour le bien de votre enfant, essayez VapoRub ce soir-même. Il doit être efficace, car, en cas de rhume, la plupart des mères emploient le Vicks VapoRub.

Hommes, femmes, passés 40 ans! Usés, Vieillis?

Cherchez-vous une Vitalité Normale? Vous sentez-vous fatigué, inquiet, inquiet avant l'aube? Essayez Ostrex, contenant des toniques et stimulants naturels prélevés entre 30 et 40 ans: fer, calcium, vitamine B1. Vous allez retrouver votre vitalité normale. Obtenez les Comprimés Toniques Ostrex. Deux formats économiques. Toutes pharmacies, partout.

Veullot choisissait pour rentrer chez lui les rues les plus désertes pour pouvoir tranquillement réciter son chapelet. Lyautey, malade, disait à un ami qui lui rendait visite: "Quand vous serez dans ma situation, vous sentirez que la terre vous abandonne. Ne sachant où vous prendre, je vous souhaite de vous accrocher comme moi au chapelet par où l'on touche le ciel."

Les témoignages du ciel

Que dire de la piété des saints envers le chapelet. Un des derniers saints canonisés par l'Eglise, l'apôtre de la Vierge, saint Louis Grignon de Montfort, a recommandé avec grande instance de "réciter avec attention, dévotion et modestie le rosaire ou le chapelet et de les porter sur soi." Saint François de Sales et saint Alphonse de Liguori avaient promis par vœu de réciter chaque jour leur chapelet. Saint Ignace de Loyola, au cours de ses pérégrinations, le portait à son cou pour pouvoir s'en servir en toute occasion. Ses fils ont conservé la même vénération pour le chapelet. C'est en imposant le sien que saint François Xavier guérissait les malades. Saint Alphonse Rodriguez ne se lassait pas de méditer l'ave qu'il récitait indéfiniment pendant ses courses de portier, à tel point qu'il en avait le bout des doigts tout calleux. Berchmans mourant serrait son crucifix, son chapelet et son livre de règles en déclarant: "Avec ces trois choses, je mourrai content!" Le bienheureux John Ogilvie léguait à la foule qui l'entourait au moment de son supplice, son chapelet. Tout près de nous, pour faire face au peloton d'exécution le P. Fro tenait à serrer dans ses mains son chapelet. Au cours de ses nombreuses apparitions, la sainte Vierge portait le

Faut-il donc compter ses prières?

Le chapelet, comme "compteur de prières", n'est pas une invention nouvelle. Bien avant l'ère chrétienne, aux Indes, en Egypte, chez les mahométans et chez les bouddhistes, on avait l'habitude de compter les prières. Au désert, les anachorètes imiterent cette pratique en se servant de petits cailloux pour dénombrer leurs prières. Plus tard, dans les monastères, les frères coadjuteurs, qui devaient réciter à la place du bréviaire un certain nombre de PATER NOSTER, se servaient pour les compter d'une série de grains enfilés qu'on nommait "patenôtre". Des âmes éprises de dévotion s'attachèrent également à la récitation des cent cinquante psaumes. Peu à peu les psaumes ont été remplacés par les PATER NOSTER et finalement par l'AVE MARIA. C'est ce que l'on a appelé le Psautier de Notre-Dame. Le refus de compter ses prières équivaut bien souvent au refus de prier tout simplement. La prière ne doit pas être un examen de mathématiques, mais il est toujours bon de savoir où l'on en est dans ses relations avec le bon Dieu. Le chapelet serait une prière machinale et sans âme? Autrefois quand les moines récitait l'ave, ils accompagnaient leur prière de genuflexions et de prosternations. Cette coutume s'est conservée longtemps. C'est ainsi, par exemple, qu'au XVIIe siècle le jésuite Paul Bari recommandait encore de "fléchir le genou cent fois pour honorer la sainte Vierge, récitant un AVE MARIA à chaque genuflexion." C'est avec le désir de garder à l'avé et au chapelet une âme vivante, qu'après avoir d'abord interrompu les ave par le PATER NOSTER, l'on a ensuite introduit la coutume de méditer les principaux mystères de la vie de Notre-Seigneur et de celle de Notre-Dame. Le chapelet médité à pris aussi le nom d'évangile résumé, tellement il permettait de rappeler les grandes vérités à croire et les plus importants préceptes à pratiquer. Si le chapelet comportait la seule prière vocale, il serait exposé à devenir un exercice machinal. Mais en unissant la prière vocale et la prière mentale, il devient la prière complète par excellence. Les grains qui défilent occupent le corps toujours si friand de distraction. Comment ne pas admirer ces victimes de la tentation qui serrent leur chapelet en témoignage de leur bonne volonté dans l'espérance d'un secours qu'elles attendent du ciel. La belle habitude de laisser glisser entre ses doigts le chapelet, de se l'attacher au poignet la nuit, de se familiariser assez

chapelet, elle le récitait avec Bernadette. Son suprême message aux enfants de Fatima: "Je suis Notre-Dame du Rosaire." C'est elle-même qui leur recommandait: "O mon Jésus, pardonnez-nous nos péchés, préservez-nous du feu de l'enfer, et conduisez au ciel toutes les âmes, spécialement celles qui ont le plus besoin de votre miséricorde." Notre-Seigneur disait aux enfants de Heede: "Les temps sont très graves. Il faut enfin se repentir, se détourner du péché de toute son âme, calmer la divine colère surtout par la récitation du chapelet. Cette prière a une influence incomparablement surabondante."

Voilà donc des avis qui doivent prendre à nos yeux et surtout dans la pratique de nos vies une importance qui triomphe de tous les arguments des ennemis de la Vierge.

La répétition des mêmes formules

Faut-il nous scandaliser de la répétition des mêmes formules dans la récitation du chapelet? L'Écriture la condamne-t-elle si clairement? C'est dans l'Écriture elle-même que nous trouvons de fort belles prières qui répètent à satiété les mêmes formules. Le psaume cent trente-cinq reprend indéfiniment la louange: "Célébrez le Seigneur car il est bon, car sa miséricorde est éternelle." Au Livre de Daniel (III, 52), les trois enfants condamnés au supplice de la fournaise ardente par Nabuchodonosor louent le Seigneur en énumérant une infinité de créatures et en répétant pour chacune: "Bénissez le Seigneur, louez-le et exaltez-le à jamais."

Notre-Seigneur, après avoir condamné les vaines répétitions de paroles, apprend aux apôtres à redire le PATER. Il a clairement fait connaître sa pensée sur cette question quand il a condamné les pharisiens "qui aiment prier debout dans les synagogues pour être vus des hommes... Ces prières honorent Dieu des lèvres seulement tandis que le cœur est loin de lui." (Matth., XV, 8).

Jésus aurait rejeté la répétition des mêmes formules de prières? C'est lui qui guérit l'aveugle en exauçant sa prière répétée (Marc, X, 46). C'est lui qui à Gethsémani reprend sa prière "en répétant les mêmes paroles" (Marc, XIV, 39). C'est lui qui nous convie au bonheur du ciel où les anges ne cessent jamais de redire: "Saint, saint, saint est le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant, qui était, qui est, et qui vient." (Apoc., IV, 8).

Saint Augustin avait déjà tranché définitivement cette question: "Multiplier les paroles concerne les païens qui attachent plus d'importance au débit élégant de leurs prières qu'à la purification de leurs cœurs."

Mon chapelet doit être un jardin de vraies roses

Le pape Léon XIII écrivait: "Cette prière à quelque chose du parfum suaves des roses et la grâce des guirlandes de fleurs. Elle est donc bien faite pour honorer la sainte Vierge qui est la rose mystique du paradis." Il ne faut jamais oublier le sens du mot chapelet: couronne de roses; il faut se rappeler le sens du mot rosaire: jardin planté de rosiers, roseraie. Il faut avoir le désir de tresser des guirlandes de roses qui soient fraîches et non entrelacées de guirlandes de roses de papier. Le retour du mois du Rosaire est favorable à un examen sérieux. Ce n'est pas aimer la sainte Vierge que de se dispenser de dire le chapelet sous le moindre prétexte; que de ne jamais trouver de loisirs pour le dire; que de le réciter négligemment, les bras ballants, les yeux dans la vague. La ferveur à le réciter doit être proportionnée à l'excellence des prières qui le composent. Le CREDO, sur les lèvres et dans le cœur des catholiques, doit être une adhésion aux vérités de la foi. Le PATER doit

700, rue ST-VIAEUR, JOLIETTE, P. Q. Tél.: 1055 r
St-Georges & Lalonde, A.P.A.
COMPTABLES PUBLICS LICENCIES
Experts en impôt sur le revenu — Vérification et installation
Bruno St-Georges, B.A. A.P.A. C.C.S. Laurent-L. Lalonde, B.A. A.P.A. L.S.C.

Une nouvelle adresse...

MAIS TOUJOURS DANS LE MEME TERRITOIRE D'AFFAIRES

Même si je suis déménagé, je veux que mes nombreux amis et clients des comités de Montcalm et de l'Assomption sachent que je suis toujours à leur disposition et que je serai toujours heureux de les aider à résoudre leurs problèmes d'assurance-vie.

P.-E. PERREAULT
SUN LIFE OF CANADA
619 EST, BOUL. CREMAZIE, MONTREAL PL. 3131 58, EDIFICE SUN LIFE, ...MONTREAL

TELEPHONE 471 CASIER POSTAL: 7
LUCIEN DUGAS, C.R.
Licencié en Droit et en Philosophie
AVOCAT
363, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE
A Montréal le mardi, 10 est, rue St-Jacques, Ch. 44 — Tél. HA. 9535

avec ses grains pour les reconnaître "à l'heure de notre mort!"

Le chapelet occupe le cœur et l'esprit: récitation des ave, méditation des mystères. L'amour ne se lasse jamais de redire les mêmes choses. Pas plus que l'ami ne se lasse de redire son amour à son amie, pas plus que le musicien ne se lasse d'interpréter à nouveau le concerto d'incarnation à nouveau le personnage de son choix.

Mon chapelet doit être un jardin de vraies roses

Le pape Léon XIII écrivait: "Cette prière à quelque chose du parfum suaves des roses et la grâce des guirlandes de fleurs. Elle est donc bien faite pour honorer la sainte Vierge qui est la rose mystique du paradis." Il ne faut jamais oublier le sens du mot chapelet: couronne de roses; il faut se rappeler le sens du mot rosaire: jardin planté de rosiers, roseraie. Il faut avoir le désir de tresser des guirlandes de roses qui soient fraîches et non entrelacées de guirlandes de roses de papier.

Le retour du mois du Rosaire est favorable à un examen sérieux. Ce n'est pas aimer la sainte Vierge que de se dispenser de dire le chapelet sous le moindre prétexte; que de ne jamais trouver de loisirs pour le dire; que de le réciter négligemment, les bras ballants, les yeux dans la vague. La ferveur à le réciter doit être proportionnée à l'excellence des prières qui le composent. Le CREDO, sur les lèvres et dans le cœur des catholiques, doit être une adhésion aux vérités de la foi. Le PATER doit

prendre le caractère surnaturel qu'il avait en s'échappant des lèvres du Sauveur. L'AVE doit rester empreint du respect qu'y mettait l'archange quand il le prononçait en s'inclinant devant la Vierge. Le GLORIA PATRI doit ressembler à la louange que répètent sans cesse les anges en présence de la Trinité Sainte.

Dire le chapelet et le bien dire, c'est accomplir un des plus touchants actes d'amour envers la Mère de Dieu, notre Mère; c'est formuler l'équivalent d'un excellent acte de contrition: "priez pour nous pécheurs"; c'est demander le secours dans les peines actuelles: "priez pour nous maintenant"; c'est assurer la persévérance finale: priez pour nous à l'heure de notre mort."

Saint Bernard, en passant devant la statue de la Vierge, avait l'habitude de lui dire: "Je vous salue, Marie." Un jour, à son tour, la Vierge inclina la tête et répondit: Je te salue, Bernard." Puisse nous, au cours de notre vie, saluer nous aussi avec assez de respect la Vierge pour entendre à notre heure dernière ce beau souhait qui couronnera notre vie au seuil du paradis: "Je te salue, mon enfant."

(Le Messager du Sacré-Coeur)

Que Dieu soit l'objet continuel de nos pensées, et sa volonté sainte, la loi invariable de notre vie. En effet, vivre pour Dieu seul, c'est notre devoir, comme c'est aussi le secret du vrai bonheur.

Partager avec les pauvres les bénéfices de sa vie, c'est là le véritable signe de l'amour; quiconque ne partage pas n'aime pas.

MESDAMES! MESDEMOISELLES! ESSAYEZ CECI SI VOUS ÊTES NERVEUSES, IRRITABLES, FATIGUÉES

'CERTAINS JOURS' du mois! Vos périodes vous rendent-elles chaque mois nerveuses, irritables, impatientes, si fatiguées et "traînantes"? Essayez alors le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Pinkham pour soulager ces symptômes. C'est un remède très efficace contre ces maux! Depuis 70 ans, des milliers de jeunes filles et de femmes en ont bénéficié. Voyez si vous aussi n'en obtiendrez pas d'excellents résultats! Il mérite un essai!

COMPOSÉ VÉGÉTAL DE Lydia E. Pinkham

Articles en cuir

■ PORTE-MONNAIE, ■ PORTE-CLEFS, ■ PORTE-FEUILLES, ■ SACOCHE D'ENFANTS, ■ ETUIS A CHAPELET, ■ SERVIETTES AVEC ZIPPER, ■ SACS A TABAC, ■ ALBUMS PHOTOS, — ETC . . .

Choix et prix intéressants.
René Martin
32, Place Bourget sud, Tél.: 617

LA PAGE AGRICOLE



Assemblée générale de la Crémierie Coopérative de Berthier

Le 22 septembre 1947 avait lieu à la salle du Conseil de Comté de Berthier, l'assemblée générale annuelle de la Crémierie Coopérative de Berthier, sous la présidence de M. Germain Cardin.

Fondée en 1937, cette coopérative a depuis quelques années déjà entièrement payé ses propriétés mobilières et immobilières d'une valeur de \$16,000.00. Après avoir remboursé \$5,802.61 en ristournes à ses membres, la coopérative possède une réserve de \$2,933.00. Le capital fourni par les membres en actions ordinaires s'élève à \$5,082.34.

Grâce à leurs efforts communs, les cultivateurs sont devenus propriétaires d'une entreprise qu'ils ont l'intention de conserver et d'améliorer. A cette fin, la manufacture de M. Jos. Lécuyer vient d'être achetée pour y transporter l'établissement laitier. La transformation de la propriété commencera incessamment et c'est l'intention qu'on opérera dans le nouveau local d'ici décembre.

Toutes les questions posées à l'assemblée générale furent étudiées avec la plus grande fraternité, par les membres et les agronomes présents, M. Georges Foucher, de Berthier; M. Roland Marsolais, inspecteur de coopératives; M. Hormidas Marchand, inspecteur des beurrieres, et M. Anthime Charbonneau, agronome de Joliette.

Les élections, présidées par le plus âgé des membres, M. Jos.-Alfred Lavallée, de 83 ans, ont ramené à la direction tous les anciens directeurs: M. Germain Cardin, président; M. Gilles Giroux, vice-président; MM. Cuthbert Lafontaine, Aimé Gervais et Armand Bonin, directeurs.

M. J.-D. Giroux, N.P., demeure secrétaire et M. J.-Ls Tellier, fabricant en chef.

J.-D. Giroux, sec.-gérant.

EXPORTATIONS LIMITEES

D'ALSISKE ET DE TREFLE ROUGE

La Division des produits végétaux du ministère fédéral de l'Agriculture annonce que les demandes de permis d'exportation pour la semence de trèfle d'alsike et de trèfle rouge produite en 1947 peuvent maintenant être approuvées, à condition que des dispositions soient prises pour la distribution aux pays reconnus par le Conseil international d'alimentation en temps de crise à Washington, D. C.

L'évaluation préliminaire du surplus exportable canadien de semence d'alsike et de trèfle rouge cette année, faite par la Division des produits végétaux, est de 1,763,200 livres d'alsike et de 881,600 livres de trèfle rouge à deux coupes et de 881,600 livres de trèfle rouge à coupe unique.

Le Conseil international d'alimentation en temps de crise a recommandé une disposition préliminaire de 2,065 tonnes métriques de semence d'alsike et de 4,212 tonnes métriques de semence de trèfle rouge à environ 16 pays, la plus forte quantité d'alsike étant accordée au Royaume-Uni, soit 1,000 tonnes — et la plus forte quantité de trèfle rouge aux zones américaines et bri-

tannique d'Allemagne, soit 1,500 tonnes.

La Division des produits végétaux déclare que les demandes de permis d'exportation pour ces semences doivent indiquer clairement le pays de destination finale et dans le cas du trèfle rouge, s'il s'agit d'un type à double coupe ou à coupe unique.

"Au sujet du lait pasteurisé"

MESSAGE No 3

Pourquoi le lait doit-il être refroidi immédiatement après la traite et de nouveau après sa pasteurisation?

Nous avons déjà expliqué, dans un message précédent, que le lait, cet aliment si complet et si nécessaire à l'homme, est un liquide qui peut devenir bien dangereux pour la santé, parce qu'il s'infecte facilement et qu'une température élevée favorise considérablement le développement des microbes provenant soit de la vache malade, de la négligence des trayeurs ou bien des ustensiles non stériles.

Pour empêcher le développement des microbes, il faut donc que le lait soit placé immédiatement après la traite dans une laiterie séparée de

l'étable, où il sera suffisamment refroidi pour prévenir toute infection, surtout pendant la saison chaude, afin qu'il arrive en excellent état de fraîcheur à l'usine de pasteurisation.

A cet endroit, chaque bidon est inspecté quant à sa température et sa saveur, et retourné au producteur s'il n'est pas acceptable pour la pasteurisation.

Le lait accepté ayant été pasteurisé, c'est-à-dire chauffé pendant 30 minutes à 143 degrés F., il est refroidi de suite à 45 degrés F., ou moins, et conservé à cette température jusqu'à sa livraison au consommateur.

Il appartient alors à la ménagère de voir à ce que le lait reçu soit placé le plus tôt possible dans la glacière ou, au moins, dans un endroit frais et à l'abri de la lumière, vu qu'une lumière trop vive peut détruire certaines vitamines, surtout la vitamine B-2, appelée aussi riboflavine.

Il est donc très important de cesser la mauvaise coutume de laisser longtemps les bouteilles de lait à l'entrée des portes, exposées à la lumière et à la chaleur.

MALADIES DE VOLAILLES

IL FAUT PREVENIR LA PROPAGATION

Afin de prévenir la propagation des maladies aviaires contagieuses, un arrêté en conseil a été publié exigeant que chaque propriétaire ou exploitant d'une installation d'apprêtage de la volaille ou d'un poste d'abattage, ou la direction des établissements recevant des volailles vivantes pour quelque fin que ce soit, doivent nettoyer et désinfecter tous les cagesots reçus à ces établissements. Après chaque emploi d'un cagesot à volailles vivantes et avant de quitter l'établissement, tous les cagesots doivent être parfaitement nettoyés et plongés pendant au moins deux minutes dans une solution de formoline à deux p. 100 ou un autre désinfectant approuvé. A défaut de ces mesures les cagesots ne doivent pas sortir de l'établissement.

L'expression "cagesot à volailles vivantes" signifie tout cagesot, boîte, réceptacle, ou contenant servant à transporter ou expédier de la volaille vivante. Les mots "désinfectant approuvé" signifient un produit antiparasite enregistré sous la Loi des produits antiparasites et ayant une concentration d'au moins 2 p. 100.

Récolte de maïs aux Etats-Unis

La production de maïs aux Etats-Unis est maintenant évaluée à seulement 2,404 millions de boisseaux, soit la plus faible depuis 1936, et bien au-dessous de la moyenne de 3 milliards de boisseaux de ces cinq dernières années.

ATELIERS DE REPARATIONS

LES CULTIVATEURS PEUVENT LES AMENAGER

Les établissements qui réparent les machines agricoles et les cultivateurs eux-mêmes peuvent maintenant dresser les plans d'après-guerre, déclare G.-N. Denike, Station expérimentale fédérale de Swift Current, Saskatchewan. Les matériaux, les outils et l'équipement, qui étaient rares pendant la guerre, sont maintenant plus faciles à obtenir, ce qui permettra aux cultivateurs d'aménager sur leurs propres fermes des boutiques de réparations assez bien équipées pour effectuer un certain nombre de réparations secondaires à leurs machines agricoles et à leur équipement. Des travaux comme le changement de pneus et de graisse, les ajustements secondaires et la mise au point des moteurs et des parties vitales, voilà autant de travaux qui peuvent être faits sur la ferme. Nombre des petits travaux de réparations sur la ferme peuvent être faits dans des boutiques de ce genre et on peut dire que ces travaux sont limités simplement par l'habileté de l'exploitant et ainsi que le temps et coût des travaux.



La fameuse Eau Riga soulage la constipation chez les jeunes comme chez les vieux. Elle est inoffensive. Des milliers de personnes l'emploient. Essayez-la!

LIMONADE "RIGA" PURGATIVE

POUR ÊTRE POPULAIRE, persistez à servir du café Maxwell House. Deux emballages. Boîtes Hermétiques (Filtre et Ordinaire) ou Sacs doublés en Glassine (Mouture à Toutes Fins).

D'autre part, les machines agricoles et l'équipement, pour bien accomplir les travaux spécialisés de la culture moderne, deviennent de plus en plus compliqués. La motorisation de la plupart des machines agricoles, qui sont munies de commandes hydrauliques et électriques, est pourvue de coussinets faits pour des grandes vitesses, exigent une connaissance parfaite de leur fonctionnement. Dans les centres agricoles progressifs, on a pris des dispositions pour que la plupart des machines agricoles puissent être mises au point par des experts dans des ateliers spéciaux munis des outils nécessaires et de mécaniciens spécialisés pour réparer chaque espèce de machine. Les machines comme les tracteurs, les moissonneuses-batteuses, les semoirs, les déchausseuses, les moissonneuses mécaniques, deviennent de plus en plus spécialisées et de plus en plus difficiles à réviser et à ajuster. Des outils spéciaux et une connaissance parfaite de la machine sont nécessaires si l'on veut que l'équipement reste en bon état. Les méthodes de culture modernes, avec leur machinerie compliquée, exigent la présence d'ateliers spéciaux dans chaque centre rural à réviser et réparer.

Dans notre ère mécanisée, les cultivateurs doivent posséder une connaissance parfaite de tout ce qui concourt à l'exécution de leur programme de production et ceux qui savent comment faire donner le rendement le plus élevé à leurs machines obtiendront la somme maximum de travail de leur équipement. Des soins appropriés de machines en bon état assurent une plus grande économie.

Succès d'une vente de porcs

La vente annuelle de porcs enregistrés tenue le 24 septembre, à St-Hyacinthe, sous les auspices de la Société des Eleveurs de Porcs du Québec a réuni plus de cent cultivateurs. On y a vendu 47 sujets dont plusieurs issus de parents qualifiés à l'enregistrement supérieur.

Les enchères ont oscillé entre \$45. et \$90. le plus haut prix étant obtenu par une femelle consignée par M. Antonio Sévigny, de Princeville, vendue \$160.00 à M. Ernest Bonneau, de Montréal, représentant de la Corporation des Abattoirs indépendants du Québec. Sauf quelques sujets achetés par le Ministère fédéral de l'Agriculture et M. Bonneau, pour le compte de la Corporation des Abattoirs, les porcs ont été adjugés aux éleveurs.

M. Ernest Sylvestre, président de la Société des Eleveurs de Porcs a remercié les personnes présentes et les acheteurs en particulier qui manifestent ainsi leur encouragement aux éleveurs qui s'appliquent à l'amélioration de notre cheptel porcin par l'élevage de reproducteurs de haut choix.

M. J.-J. Gauthier représentant le Service provincial de l'Industrie Animale. M. X.-N. Rodrigue, agronome, agissait comme secrétaire.

Journées apicoles en octobre

La division de l'apiculture au ministère provincial de l'Agriculture, a inauguré le 30 septembre la série des journées apicoles qui se tiendront dans les diverses régions mellifères de la province. La première a eu lieu à l'École d'Agriculture Noé Ponton, à Sherbrooke; le 1er octobre, au rucher de M. Emile Michel, à St-Pie de Bagot et le 3, à l'École d'Agriculture de Ste-Martine. Des journées analogues auront lieu à l'Institut Agricole d'Oka, le 14 octobre; à l'École ménagère de Trois-Pistoles, le 16 et à Ste-Marie de Beauce, au rucher de M. Armand Dulac, le 17. Ces journées sont consacrées à l'étude de problèmes tels que la régie de ruchers annexes, le développement des colonies au printemps, l'essaimage naturel et artificiel, l'hivernage des abeilles, l'élevage des reines et les maladies des abeilles.

Meunerie coopérative de St-Gabriel

Au-delà de 225 cultivateurs s'engageaient en 1945 à coopérer dans l'érection d'une meunerie à St-Gabriel, pour St-Gabriel, St-Charles de Mandeville, St-Damien, St-Didace et St-Norbert.

Deux ans se sont écoulés depuis, dont le premier a été occupé à la construction.

Le 29 septembre avait lieu, à la salle municipale, la première assemblée annuelle où un rapport des opérations des douze premiers mois a été donné.

Nous avons besoin de poulets et poules grises

Si vous avez des poulets pesant de 5 livres et plus et des poules grises à vendre, veuillez vous adresser à

LEO COTE

63, rue Principale est, à

ST-FELIX DE VALOIS

Téléphone 116

NOUS PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX

\$205,784.60, voilà le montant des transactions pour la première année au cours de laquelle les difficultés d'approvisionnement ont été considérables. Pas trop mal, n'est-ce pas, pour une organisation rurale à sa première année. Un peu moins de comptes recevables serait préférable, cependant. Le trop-perçu de \$7,105.97 n'est pas tout ce que les cultivateurs ont retiré. Les services rendus sous le rapport de l'amélioration de la qualité des marchandises achetées, ont une valeur beaucoup supérieure encore. Et que dire des avantages que, par le seul fait de son existence, la coopérative a obtenu pour tous les cultivateurs de la région.

Ainsi guidés par leur coopérative dans leurs transactions, les cultivateurs développeront leurs exploitations y assurant un niveau de vie meilleur d'où un amour plus grand de leur situation terrienne.

Des renseignements furent donnés par MM. les agronomes Marsolais, Foucher, Albert, Charbonneau et Martin, sur les conséquences et

B.-P. LINCOURT, A.P.A.,
 COMPTABLE PUBLIC LICENCIE
 Spécialité: Impôt sur le Revenu

MONTREAL ST-GABRIEL DE BRANDON JOLIETTE
 1594, blvd St-Joseph Est — Dr Lionel Brissette — 449, Notre-Dame
 Tél.: FR. 9583 Tél.: 66 Tél.: 132

répercussions des actes coopératifs, sur la mentalité agricole et les coopérateurs à l'étude.

Les directeurs, en témoignage d'appréciation, ont tous été réélus après quoi M. Alexis Charette a offert sa place à M. Noé Forest en vertu, dit-il de l'avantage qui doit prévaloir d'amener un plus grand nombre de membres à tour de rôle au timon des affaires.

Consente des services rendus par le Conseil Supérieur de la Co-

opération dans la lutte contre la taxation fédérale des coopératives, l'assemblée vota \$100.00 à ce corps protecteur.

Les directeurs pour la prochaine année sont MM. Atchez Corriveau, président; Honorius Fiset, vice-président; Noé Sarrazin, Emile Paquin, Noé Forest, Osmond Bergeron et Roland Lafrenière, directeurs.

M. Joseph Rainville est le gérant et Mlle Antoinette Robert, secrétaire.



Beau temps Mauvais temps

elles valent toujours de l'argent comptant



Quel que soit le temps qu'il fasse, quels que soient vos soucis, vous vous sentirez plus à l'aise et mieux en sécurité, si vous avez une réserve d'Obligations d'épargne du Canada. Elles peuvent être encaissées en tout temps, au prix d'achat, plus les intérêts à 2 3/4%.

Tout particulier pourra posséder des Obligations de la nouvelle émission jusqu'à concurrence de \$1000. Elles se vendront au comptant ou par versements. Bénéficiez sans tarder de l'excellente occasion d'économiser qu'elles vous offriront. Achetez-en dès qu'elles seront disponibles.

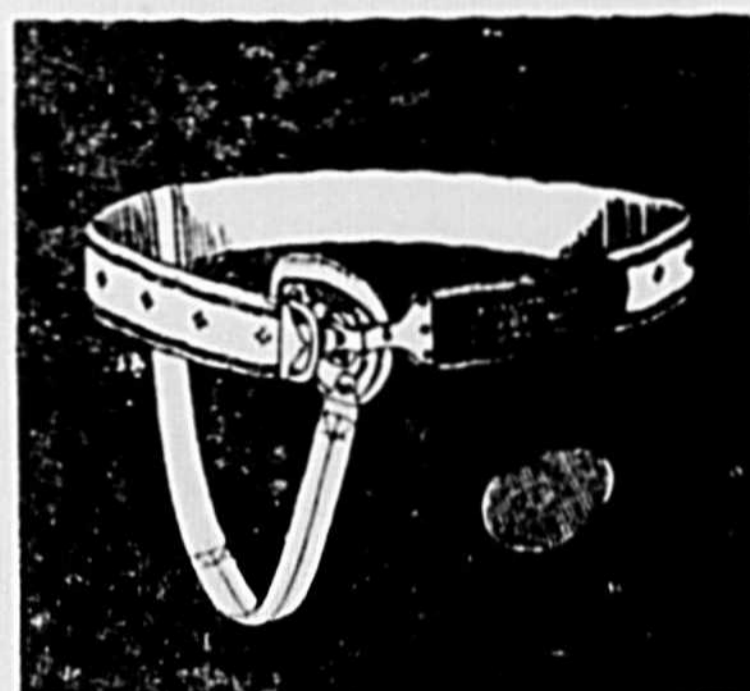
EN VENTE A PARTIR DU 14 OCTOBRE dans les banques et chez les courtiers en valeurs. Vous pourrez en acheter aussi au moyen de retenues sur le salaire.



Les Obligations d'épargne du Canada

DEUXIÈME ÉMISSION

La Hernie...



Parfois appelée "rupture" est généralement causée par l'affaiblissement des muscles. Un diagnostic exact et un bon ajustage, sur la personne même, sont essentiels pour procurer un soulagement (sécurité et confort).

Notre service complet comprend les deux.

Notre Département d'Appareils Chirurgicaux a aussi en réserve: BAS ELASTIQUES — CORRECTEURS DE POSTURE — CEINTURES SUPPORTS POUR L'ARCHE DU PIED, ETC.

OSCAR LANDRY

Pharmacien

La pharmacie la mieux assortie du district

457, rue Notre-Dame, Joliette

PAINKILLER

PERRY DAVIS
Crampes - Entorses - Frissons.

Petites annonces

Hon. ANTONIO BARRETTE, M. A. L. CHAMPLAIN LEPINE, Courtier

BARRETTE & LEPINE

COURTIERS — ASSURANCES ET FINANCES

Assurances: Feu — Vie — Accidents — Maladies — Patronales — Contre la grêle — Etc.

Consultez-nous avec confiance et sans frais

Téléphone : 365 Bureau : 64, sud Place Bourget, JOLIETTE

Avis déménagement

LE MAGASIN COPPING (accessoires électriques), dont le gérant est M. J.-A. DESMARAIS, collecteur autorisé des licences de radio, est

DEMEMENAGE A 384, NOTRE-DAME,

soit à quelques pas du local qu'il habitait jusqu'ici. Un magasin plus spacieux a été aménagé dans l'ancienne buanderie chinoise et M. Desmarais informe sa nombreuse clientèle et le public en général que là, comme à son ancien local de 366 Notre-Dame, il saura répondre à toutes les exigences en fait d'accessoires électriques les plus modernes.

Bienvenue à tous à 384, Notre-Dame, Joliette, P. Qué.

ST-BARTHELEMY Naissance à St-Michel des Sts

RAPPORT DE L'ASSEMBLEE ANNUELLE DE L'U. C. F. — Le 1er octobre, avait lieu l'assemblée annuelle du cercle de l'U. C. F. On ouvrit la séance par la prière; puis la lecture du rapport des activités de l'année et du rapport financier.

Vint ensuite la question de la circulation des métiers. Après avoir bien discuté sur le pour et le contre, on décida: de laisser circuler les métiers par les rangs de la paroisse et pour aider à la bonne entente, on nomma deux responsables temporaires, chargés de faire payer les réparations, s'il y a détérioration du métier, dans l'une ou l'autre des maisons où il "pensionnera". Ces deux responsables sont Mlles Juliette DeGrandpré et Lucille Bastien.

Un autre problème, celui de la machine à tricoter fut aussi sollicité. Comme les quelques froids que nous avons eus nous font déjà penser à sortir nos tricoteuses, il semble qu'une machine à tricoter, serait d'une grande utilité pour le cercle. Nous avons décidé d'en commander une, et nous ferons tout en notre possible pour la mettre en circulation, lors de la prochaine réunion mensuelle, le 15 octobre prochain.

On procéda ensuite aux élections et le même bureau de direction fut réélu, sauf quelques changements qui s'imposaient. Voici: Présidente: Mme A. Caumartin; vice-présidente: Mme R. Sylvestre; directrices: Mmes U. DeGrandpré, H. Sylvestre, G. Laurendeau, P.-E. Valois, A. Lincourt et G.-E. Barrette; secrétaire: G. Dumaine.

On nomma Mme Gérard Valois, responsable des recettes. Elle est chargée d'apporter, à chaque mois des recettes nouvelles, susceptibles de rendre service aux fermières, et correspondant, autant que possible aux richesses des saisons.

Enfin un comité financier a été formé; il est chargé de mettre sur pied des organisations qui pourront relever le niveau financier de la caisse. Ce comité comprend Mmes G. Valois, Mlles J. DeGrandpré, D. Lebeau, G. Roy et L. Bastien.

Pour terminer, on traça le programme des activités pour toute l'année qui s'ouvrira, et nous comptons bien pouvoir en distribuer sous peu, une copie à chaque fermière.

Ne retardez pas...

ACHETEZ VOTRE MANTEAU DE FOURRURES CHEZ

HECTOR BLOUIN

Marchand de fourrures

SAINT-LIN, (l'Assomption), P. Q. TELEPHONE: 67

Nous faisons aussi des réparations. — Nous remodelons un vieux manteau et le rendons comme un neuf.

Pour ONDULATION PERMANENTE avec ou sans machine, ONDULATION A L'EAU ou autres coiffures, PERMANENTE SPECIALE pour enfants

Prenez un rendez-vous par téléphone

APPELEZ 470

SALON GABRIELLE FOREST

473 RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE



Aline Chaput

SPECIALITE POUR DAMES ET DEMOISELLES

VISITEZ NOTRE DEPARTEMENT DE

Corsets "NU-BACK"

506, Manseau, Joliette Tél.: 67

- **SERVANTE DEMANDEE**
On demande une servante immédiatement au no 131, rue ST-CHARLES BORR. nord, Joliette. 2 oct. j.n.o.
- **LA VENTE DE 2 POUR 1**
Aura lieu, mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 15, 16, 17 et 18 octobre. Circulaires sur demande. — PHARMACIE GADOURY, 419, Notre-Dame. — Tél. 485, Joliette, P. Q. 2 oct. 3 f. p.
- **PIANO A VENDRE**
Piano en bon ordre à vendre chez PAUL TRUDEL, St-Esprit, (Montcalm) 2 oct. 3 f. p.
- **MANTEAUX A VENDRE**
Un manteau noir et un manteau vert, garnis de fourrure, grandeur 18 et 20 ans, ainsi qu'un chape blanc en laine et soie, presque neuf. S'adresser à 846, De Lanaudière, Joliette. 2 oct. 3 f. p.

CHEZ

Jérémie Chaput

722, DE LANAUDIÈRE, Tél. 780 JOLIETTE

vous trouverez un assortiment complet de

BARDEAUX DE BOIS de papier à couverture et à l'ambri, de couleur rouge ou vert. Imitation de brique en planche ou en rouleau.

De bardeaux d'asphalte de toute couleur, ainsi qu'un

Gros lot de second à des prix très intéressants.

VOTRE VISITE EST SOLLICITEE

● **PIANO TABLE**
Marque "Fisher" à vendre, très bon marché. Cause mortalité. S'adresser à AMEDEE CARIGNAN, 30 rue Sulpice, L'Épiphanie. — Tél. 140 J. 2 oct. 3 f. p.

● **G. SMITH, ORFÈVRE**
Confiez vos réparations de montres, cadrans, horloges, à M. G. SMITH, orfèvre. Service d'expert, travail rapide. Satisfaction à tous. G. Smith, orfèvre, 13 rue du Couvent, St-Félix de Valois, (Joliette).

● **TERRE A VENDRE**
Terre à vendre avec ou sans rouland 40 arpents cultivables, vingt arpents en bois avec sucrerie, évaporateur et chaudières en aluminium. S'adresser à M. MARCELLIN DUPUIS, Grand Rang, St-Jacques de Montcalm, P. Q. 25 s. 3 f. c.

● **TERRE A VENDRE**
Belle terre de 103 arpents dont 75 en culture, 28 en bois avec sucrerie, située à ½ mille du village. S'adresser à ALPHONSE CLOUTIER, St-Cléophas, (Joliette), Qué. Tél. 601 s. 14 18 s. c.

● **CAMION A VENDRE**
Camion Ford 1942, en bon ordre, avec plate-forme en bois, ridelles, etc. Bonnes conditions. Accepterait une automobile en échange. S'adresser à JEAN-PAUL PERREAULT, St-Alexis, (Montcalm), P. Q. 18 s. 4 f. p.

● **VIANDE DE CHEVAL**
Nous achetons les chevaux inutiles, morts par accidents, etc., pour nourrir les visons. Payons bon prix. S'adresser à ARMAND GAGNON, Rawdon, tél.: 47 s. 2, Caciér postal 222. 18 sept. 10 f. p.

● **HOCKEY**
Bel équipement de goutte à vendre à bonne condition tels que chandails, bas, gants, épaulettes, jambières, suspensifs, hockeys, préservateurs, culottes, etc., etc. S'adresser à ROSAIRE JUBINVILLE 133, St-Barthélemy Sud, Tél.: 1342 w Joliette, Qué. 9 oct. 1 f. p.

● **TERRE A STE-ELISABETH**
A vendre une terre de 120 arpents arables et 28 en bois, bête de maison, granges et dépendances. Eau courante et électricité. S'adresser à EUCLIDE LAVALLEE, Ste-Elisabeth, (Joliette), Qué. 9 oct. 3 f. p.

● **A VENDRE OU A LOUER**
A VENDRE: Automobile Nash Ambassador 1938, propre comme neuf. — A LOUER: 2 appartements grands et confortables, chauffés et éclairés. S'adresser à MAGLOIRE LANDRY, St-Jacques, Tél.: 114. 9 oct. 2 f. p.

● **HORAIRE D'AUTOBUS**
Transport par autobus sur semaine: 1 voyage par jour. Départ de Ste-Béatrix à 9 h. a.m.; de Joliette à 6 h. p.m. Le dimanche: 2 voyages. Départ de Ste-Béatrix à 9 h. a.m.; retour à 11 h. 15 a.m. Le soir, départ de Ste-Béatrix à 6 h. p.m. — Pour informations, s'adresser à ARTHUR GOYET, Ste-Béatrix. 9 oct. 1 f. p.

● **ARTICLES A VENDRE**
5 chèvres, 1 hache-légume neuf, 50 poulettes grises, 1 bob-sleigh double peinturé en neuf. S'adresser à ALBERT BEDARD, R. R. Ste-Julienne, P. Q. 2 oct. 3 f. p.

● **BATTERIE DE CUISINE**
A vendre batterie de cuisine en aluminium "Sally" de 13 morceaux, pour cuire sans eau, n'ayant jamais servi. S'adresser à 31 rue Ste-Anne, ST-JACQUES, P. Q. 2 oct. 3 f. p.

● **LA VENTE DE 2 POUR 1**
Aura lieu, mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 15, 16, 17 et 18 octobre. Circulaires sur demande. — PHARMACIE GADOURY, 419, Notre-Dame. — Tél. 485, Joliette, P. Q.

Tél.: 1120 w

Paul Gougeon

MANUFACTURIER

Réservoir à l'huile de toutes dimensions.

Spécialité: Soudures au gaz et à l'électricité

376, ST-VIAEUR, JOLIETTE

● **POUR UN MENUISIER**
Un planeur, un enrouveteur, un edger tout en bon état, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à EDOUARD ST-ANDRE, St-Roch de l'Achigan, (l'Assomption), P. Q. 2 oct. 3 f. p.

● **FOURNAISE ET RADIO**
A vendre, fournaise à air chaud pour cave, marque "Pont-Rouge" en très bon état, ainsi qu'un radio sur table "Philo". S'adresser à CLEOPHAS FILLI-TRAUULT, St-Roch de l'Achigan, (l'Assomption), P. Q. 2 oct. 3 f. p.

MEUNERIE COOPERATIVE DE JOLIETTE

Rue Dollard, Joliette Tél.: 1542

GRAIN, MOULEE, ENGRAIS

● **TERRE A VENDRE**
Belle terre dans le village St-Roch de l'Achigan, 65 arpents cultivables avec maison à 2 logis, possession immédiate (les deux logis), puits artésien, électricité, bâtisses complètes. EDOUARD MALO, St-Roch de l'Achigan. — Aussi terre à ½ mille du village, étendue 65 arpents. 25 s. 3 f. p.

● **MAISON A VENDRE**
Maison privée ou restaurant à vendre, située rue des Prairies à Joliette, contient 8 appartements, un hangar, un garage et un jardin. Prix: \$4,000. Ecrivez à M. PHILIP DULAC, St-Zénon, cté de Berthier, P. Q.

SUPPORTS SPENCER
De dessin individuel pour l'abdomen, le dos et les seins.

Mlle Violetta Roch
Corsetière Spencer enregistrée
373, RUE BABY, JOLIETTE, P. Q. Tél.: 171w

MACHINES A COUDRE reconditionnées

A VENDRE

AUSSI MOTEURS NEUFS pour machines à coudre

Julien Ratel
Marchand général
Tél.: 61 L'ÉPIPHANIE, P. Q.

St-Jean de Matha
(Spécial) — MM. et Mmes Lucien et Viateur Desroches, de passage à Verdun, dernièrement, chez M. et Mme Antonio Savignac.

St-Félix de Valois
(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 30 septembre, à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, Joseph - André - Michel, enfant de M. et Mme Paul Hivon (Fernande Alarie). Parrain: M. Raoul Hivon, grand-père de l'enfant; Marraine: Mme J.-Bte Boisvert, tante de l'enfant; porteuze: Mme Réal Hivon. — Le 30 septembre, Joseph - Edmond - Pierre, enfant de M. et Mme Eugène Boucher (Marie-Blanche Laporte). Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Laporte, oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURE — Le 3 octobre avait lieu le service de M. Médéric Plouffe, bourgeois, époux de Aglaée Letourneau, décédé à l'âge de 75 ans et 6 mois. Il laisse outre son épouse plusieurs enfants et petits-enfants. — Nos condoléances à la famille.

REPARATIONS GENERALES

Machines à coudre

"Singer" — "New-William" — "White" — "Raymond" et autres marques.

Toutes pièces de rechange, aiguilles, huile, etc.

Aussi vente de machines usagées reconditionnées

Delisle & Fils

MECANICIENS

25, Nord Pd. Bourget, Tél. 226 Joliette

● **FOURNAISE A VENDRE**
Fournaise à l'huile "Entreprise" chauffant bien. S'adresser chez MAGNAN et FRERES, 549, Notre-Dame, Joliette. — Tél.: 72 2 oct. j.n.o.

● **SCIE A VENDRE**
Scie mécanique, 5 forces, modèle F. S'adresser à LEONARD GREGOIRE, St-Esprit, (Montcalm), P. Q. 2 oct. 3 f. c.

● **ARTICLES A VENDRE**
Camion Dodge 1946, capacité 2½ tonnes, en bon ordre, cause abandon des affaires; aussi 2 fournaises "Roy Thermostats" neuves, 8 pces de brûleur. S'adresser à DELPHIS RACETTE, St-Jacques, (Montcalm). 2 oct. 2 f. p.

CAMION A VENDRE

Camion G M C 1939, très propre, capacité 2½ tonnes avec pompe, et 6 pneus neufs 34 x 7, en parfait ordre.

S'adresser à

GEORGES-E. LORTIE
Mascouche, (l'Assomption) P.Q.

● **AGENTS DEMANDES**
Pour Joliette et ses environs, pour ligne de liqueurs douces très bien connue. Donner expérience, référence et état financier. S'adresser à PEER'S BEVERAGE OF CANADA, 4266 de Chateaubriand, Montréal. 2 oct. 2 f.

● **LA VENTE DE 2 POUR 1**
Aura lieu, mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 15, 16, 17 et 18 octobre. Circulaires sur demande. — PHARMACIE GADOURY, 419, Notre-Dame. — Tél. 485, Joliette, P. Q.

TERRAINS A VENDRE

PAROISSE CATHEDRALE:
Terrain de 45 x 160 pds, sis sur la rue Archambault

PAROISSE ST-J.-BAPTISTE:
6 terrains de 50 x 120 pds, sis rue Dugas.

S'ADRESSER A TEL.: 149
Pas d'agents

● **INSTRUMENTS DE MUSIQUE**
A vendre accordéon piano et guitare hawaïenne avec leur boîte. S'adresser à 232 rue MONTCALM, Joliette. Tél.: 746 w. 2 oct. 2 f. p.

● **MAISON A VENDRE**
Grande maison de 8 appartements, le logis libre à l'acheteur. Vendrait \$5,500. S'adresser à 796, rue Queen, RAWDON Tél.: 30 2 oct. 3 f. p.

● **AGENTS DEMANDES**
Assurez-vous un commerce profitable autant que plaisant dans Joliette, vendant à domicile nos 250 produits garantis. Chaque famille achète et répète. Compétition facilement surmontée. Réalisez entre \$35. à \$60. par semaine en apprenant. Cours par correspondance ou laboratoire.

INSTITUT NATIONAL DE CONFISERIE

Bureau de poste Delorimier, Casier 152, Montréal

Salon de Beauté

Mme HELENE CHAMPAGNE
Coiffures de tous genres.

Permanentes avec ou sans machine A l'huile et crème

Coupe de cheveux circulaire brushcut. — Traitements contre les pellicules à la crème et à l'huile. — Shampoing — Ondulations.

Mlle Lucienne Nadeau, coiffeuse

PRODUITS REVELON A VENDRE

469, NOTRE-DAME, en haut de la Banque Royale
Tél.: 811 Joliette

ESSAYEZ LES FAMEUSES

PEINTURES — VERNIS et EMAUX

"Mont-Royal"

dans toutes les couleurs chez

Fridolin Ratelle

575, ST-VIAEUR, JOLIETTE, Qué. TEL. 475

SPIRELLA

Madame ED. TURGEON, coiffeuse d'expérience

12, rue Crépeau, SAINT-FELIX DE VALOIS

Représentant pour la région de St-Thomas, Ste-Elisabeth et St-Félix de Valois.

- **CHAUSSURES**
Toujours en main: bottes, bottines, souliers, faits à la main. Très confortable et à l'épreuve de l'eau, semelles en cuir ou en "Panco". — J. FERLAND, cordonnier, 94 Place Bourget Nord, Joliette, (voisin du Théâtre Capitol). 1 m. j.n.o.
- **LE POLI "JET"**
"JET" est le seul poli s'appliquant sur poëles chauds. Nettoie et ne noiecit pas. Votre épicer le vend. 25 sept. 8 f. p.

SOURDS

Procurez-vous dès maintenant le merveilleux appareil auditif

ACOUTISCON
UNI-PAC IMPERIAL — 1947
Sans batterie encombrante

Une seule pièce à porter. Tonalité ajustable à volonté pour distance et intensité quel que soit votre degré de surdité. Démonstration gratuite aussi à domicile. Brochure sur demande. Facilité de paiement. Autres modèles au choix. Batteries pour tout genre d'appareils auditifs

INSTITUT ACOUSTICON
RAOUL RAINVILLE, B.A., D.A., gérant,
Casier postal No 13, — Joliette

FLEURS

Bouquets de mariées, couronnes mortuaires, fleurs coupées, plantes annuelles et vivaces, le tout chez le fleuriste, LOUIS VAN MULDRS, 1138 De Lanaudière, Joliette. Tél.: 314. 29 m. 10 f. p.

QUELLE VEINE! C'est toujours le même café Maxwell House, qu'il soit en Boîtes Hermétiques (Filtre et Ordinaire) ou en Sacs doublés en Glassine (Mouture à Toutes Fins).

● **LE JOURNAL L'ACTION CATHOLIQUE**
Pour être renseigné sur l'actualité, lire ce journal. Pour renouvellement et abonnement, adressez-vous à RENE GILBERT, représentant, 559 rue St-Thomas, ou à 431, rue Notre-Dame, Joliette, Qué. 2 oct. 4 f. p.

Fourrures... A VENDRE

Un bolero en Alaska, une cape en écarlate, et un manteau de seal noir, tous grandeur 18 ans. Aussi 3 paquets d'hiver pour homme, points 38 ou 40. S'adresser à 718, rue MANSEAU, Joliette, P. Q.

● **DIVERS, A VENDRE**
2 évaporateurs, l'un "Dominion" 3 x 12 ayant servi 3 ans; l'autre "Grimm" 3½ x 14 en très bon ordre. Aussi 2 automobiles Dodge 1937-1938. S'adresser à DAMIEN LAPALME, Tél. 149, L'Épiphanie. 2 oct. 3 f. p.

● **BONNE MAISON A VENDRE**
Dans le village de Mascouche, eau, électricité. Bonnes conditions. S'adresser à HENRI BOHEMIER, Mascouche. — Tél.: 2 s. 3. 2 oct. 3 f. p.

GAGNEZ DE L'ARGENT A DOMICILE

Faites de l'argent, temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison et gagnez en apprenant. Cours par correspondance ou laboratoire.

INSTITUT NATIONAL DE CONFISERIE

Bureau de poste Delorimier, Casier 152, Montréal

● **AGENTS OU VENDEURS**
Une opportunité est offerte aux hommes de bonne volonté de travailler pour eux-mêmes dans leur propre district. Excellente rémunération et bon prospect pour le futur. Pour plus amples informations, adressez-vous à: PRODUITS BLUE BRAND LTEE, 7227 rue Alexandre, Montréal. 2 oct. 4 f. c.

CA-R-A-CO EN VOGUE

Excellente préparation au chocolat SUCRE pour breuvage chaud ou froid. — Délicieux, nutritif. — Gout CA-R-A-CO, c'est l'adopter sûrement. Mode d'emploi rapide, commode. Boîte d'une livre: 40c. — Manufacturé par J.-PAUL FERNET, Berthierville, P. Q.

Permanentes "A froid, Cold Ware"

Avec ou sans machine Ondulations Shampoings Coupe de cheveux Traitement à l'huile

SALON DE COIFFURE

Claire Perreault,

prop.

Mlle Allard, coiffeuse
60, sud PLACE BOURGET
Tél. 61 — Le soir 679

Tél.: 861

Maurice Breton

AVOCAT

507, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

René et Gérard CHARBONNEAU

Architectes

83 rue Ste-Anne, Tél. 1120 J JOLIETTE, Qué.

Dr J.-A. Coupal

Médecin - Chirurgien

RAYONS X

Traitements électriques

Hôpital privé

463, RUE QUEEN, Rawdon, P. Q.

Etabli à Joliette depuis 1928

Antoine Fortin

CHIROPRACTIEN

Diplômé de l'Institut Palmer
TEL. 61 — 60 SUD PL. BOURGET, JOLIETTE

"La chiropratique ajoute de la vie aux années et des années à la vie".

AUGUSTE MARTINEAU
Architecte

64, Place Bourget sud, Joliette
Tél.: 365

● **ATTENTION!**
Pour organisation de kermesses, noces, banquets ou assemblées de tous genres, voyez ARISTIDE FERLAND, Tél. 6 St-Michel des Saints, (Berthier). Installation de haut-parleurs.

● **AVIS A TOUS "JOBBERS"**
"Jobber" une économie extraordinaire vous est offerte; si vous avez du charroiyage à faire dans les côtes avec des sleighs à faire avec tonque ou travaux trainants. J'ai fait une invention pour empêcher de se faire des cahots. Ceci s'applique après n'importe quel sleigh, sans nuire aucunement et entretient votre chemin automatiquement en charroyant, tout en aidant aux chevaux à retenir. Le sleigh sera appesanti d'environ 25 livres. Cette invention a été éprouvée par plusieurs et ils sont très satisfaits, j'ai déjà plusieurs demandes; cela ne coûte pas cher. Pour plus d'information, s'adresser à EMMANUEL THERIAULT, Ste-Béatrix, (Joliette).

N'attendez pas!

N'ATTENDEZ PAS TROP TARD POUR FAIRE NETTOYER ET RECONDITIONNER VOTRE FOURNAISE ET BRULEUR A L'HUILE.

Je possède tous les accessoires nécessaires à la réparation de toutes les marques de brûleurs à l'huile, bouteilles pour brûleurs, filtres à l'huile, SENTINEL ainsi qu'un choix complet de brûleurs à l'huile.

Soyez prudent, employez toujours un expert pour vos réparations.

Raoul Morrissette
BRULEURS ET FOURNAISES A L'HUILE

249, ST-BARTHELEMY NORD, JOLIETTE, Qué. Tél.: 1498 J

Permanentes "A froid, Cold Ware"

Avec ou sans machine Ondulations Shampoings Coupe de cheveux Traitement à l'huile

SALON DE COIFFURE

Claire Perreault,

prop.

Mlle Allard, coiffeuse
60, sud PLACE BOURGET
Tél. 61 — Le soir 679